

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

- Residenziale
- Divorzio
- Investimenti
- Difficoltà finanziarie
- Successioni
- Affittasi residenziale

L'ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM
Courtier immobilier agréé

514-303-9777 | NANCYFORLINI.COM |   

IN OCCASIONE DEL 50° ANNIVERSARIO

Marche PALUMBO
L'intermarché

Tutte le offerte valide a pagina 7

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il Cittadino Dal 1941
CANADESE

Anno LXXXII N° 39 | Montréal, 18 OTTOBRE 2023 | 1.25\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:
5200, JEAN-TALON EST MONTREAL, QC

514 256-1999

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

GRANA PADANO ROSSI
9.99\$ /LB

TONNO RIOMARE INSALATISSIMA
2.99\$ /L'UNO

PASTA DE CECCO
1.99\$ /PACCO

PROSCIUTTO COTTO ITALIANO
8.99\$ /LB

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 OTTOBRE
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

GALA NIAF 2023 A pagina 9

Biden a sorpresa alle celebrazioni degli Italo-Americani

GUERRA ISRAELE-HAMAS

A pagina 3

MORTI 5 CANADESI

Tel Aviv si prepara all'invasione di Gaza, mentre i civili fuggono

Foto: Samir Abu Elour for The New York Times

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
DIVISION DU GROUPE PALMITANO

PORTES ET FENÊTRES

EXPERIENCE 35 ANS - YEARS EXPERIENCE

4465 boul. des Grandes-Prairies
T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ROGUE 2023

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

ROGUE 2023 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

L'intermarché LAGORIA

@groupelagoria.ca

SPECIALI DA MERCOLEDÌ 18 A DOMENICA 22 OTTOBRE 2023

WWW.GROUPELAGORIA.CA

9025 Maurice-Duplessis - 514 648-1883 | 5915 Bélanger - 514 259-4216 | 5001 rue Jarry Est - 514 324-5666 8530
8530 boul. Viau - 514 321-3335 | 8700 boul. Langelier - 514 323-0740

Fragole degli USA
454 gr

WOW



2/3

Kaki 'Fuyu'
CONFEZIONE DA 1.3 KG



9.99
la cassa

Castagne dall'Italia
Gr:38/40 - 13.21kg



5.99
lb

Fichi d'India verdi
CONFEZIONE DA 7 LB



11.99
la cassa

Mandarini 4.39kg



1.99
lb

Peperoncini 'Twister'
CONFEZIONE DA 2 LB



2.99
l'uno

Pomodori a grappolo
3.28 kg



1.49
lb

CONFEZIONE FAMIGLIA

Cetrioli libanesi



1.99
l'uno

Baccalà salato senza lische
26.43 kg



11.99
lb

Vitello nutrito con cereali
14.31 kg



6.49
lb

Fettine di lonza di maiale
8.55 kg

DUO PACK



3.88
lb

WOW

Bracioline di maiale con osso 7.69 kg



3.49
lb

WOW

Prosciutto italiano 'Rustico' 30.84kg

3.08\$ PER 100 GR



13.99
lb

Salsiccia 'Casa Italia' (Dolce o Piccante)
13.56 lb - 29.90kg



2.99
/100g

Mozzarella di bufala 'Cilento' 200g



6.99
l'uno

Pecorino Crotonese 'Tre Stelle' 37.45kg



16.99
lb

Bacon 'Swift' 375g



4.99
l'uno

Mozzarellissima 'Saputo' Chef Collection 500 g



6.99
l'uno

Biscotti 'Pavesini' 200 g



4.99
l'uno

Succo di limone 'Omega' 675 g



1.29
l'uno

Pomodori pelati 'Rosso Gargano' 6/28 OUCCE



14.99
la cassa

Olive 'Golosini' Bella di Cerignola 1.55 kg 1.7 LITRI



8.99
l'uno

Acqua naturale 'NAYA' 20 x 500ml



2.89
la cassa

SPECIALI VALIDI SOLO PER 2 GIORNI
Lunedì 23 ottobre e martedì 24 ottobre

Pollo intero 4.99 KILO

DUO PACK



2.26
lb

Miele 'Ilios' 1 kilo



7.99
l'uno

Rotolo da cucina 'White Cloud' 12 GRANDI ROTOLI



9.99
l'uno

Speciali in vigore fino ad esaurimento scorte. Ci riserviamo il diritto di limitare le quantità. Vietata la rivendita ad altri commercianti. Il testo prevale sempre.

PRIMO PIANO

Terrore a Bruxelles, uomo spara: morti due svedesi. "Ha gridato Allah Akbar"

Un uomo armato di kalashnikov ha aperto il fuoco poco dopo le 19 nel centro di Bruxelles, in boulevard d'Ypres. Ha ucciso due persone e ne ha ferite altre. Le vittime sono cittadini svedesi (forse tifosi che dovevano assistere alla partita Belgio-Svezia in programma questa sera e che è stata prima sospesa e poi definitivamente annullata). Nei video diffusi in rete da alcuni passanti, si vede il killer arrivare in scooter, vestito con una giacca arancione, scendere dal mezzo e imbracciare l'arma. Avrebbe gridato "Allah Akbar". Ha inseguito due vittime nella hall di un palazzo, poi è tornato in strada e ha sparato verso le auto. Poi è ripartito in scooter, fuggendo. L'Ambasciatrice italiana in Belgio ha rassicurato: "Nessun italiano coinvolto". La Polizia è mobilitata in tutta la città e in Belgio l'allerta per la minaccia terroristica è salita a livello 4, il più alto.

Israele si prepara all'invasione di Gaza, mentre i civili fuggono

TELAVIV - Israele continua a prepararsi per un'offensiva di terra nel nord della Striscia di Gaza, un territorio palestinese assediato che sta bombardando senza sosta dall'attacco di Hamas del 7 ottobre. Sabato Israele ha concesso agli abitanti più tempo per lasciare il nord del territorio controllato dal movimento islamista, da dove continuano a essere lanciati razzi verso Israele. In attesa dell'offensiva di terra, venerdì l'esercito israeliano ha invitato i civili del nord del territorio -

1,1 milioni di persone su una popolazione totale di 2,4 milioni - a spostarsi verso sud e sabato li ha esortati a farlo "senza indugiare". Secondo l'esercito israeliano, il centro delle operazioni del gruppo islamista palestinese, classificato come organizzazione terroristica da Stati Uniti, Unione Europea e Israele, è a Gaza, nel nord del territorio. Diversi paesi hanno espresso la loro preoccupazione per questa evacuazione da un territorio sovrappopolato che è sotto stretto assedio da

quando ci sono stati gli attacchi di Hamas. Secondo le Nazioni Unite più di 423.000 palestinesi hanno già lasciato le loro case e 5.540 abitazioni sono state distrutte. "Le strutture sanitarie sono già al massimo della capacità e non sono in grado di assorbire un aumento considerevole del numero di pazienti", ha dichiarato l'Organizzazione mondiale della sanità (Oms). Di fronte al rischio di una conflazione regionale, sabato gli Stati Uniti hanno annunciato l'invio



di una seconda portaerei nel Mediterraneo orientale "per scoraggiare un'azione ostile contro Israele", secondo quanto dichiarato dal segretario alla difesa statunitense, Lloyd Austin. Si teme, infatti, un allargamento del conflitto. L'Iran - vicino ai terroristi di Hamas e agli Hezbollah del Libano - ha già lanciato la sua minaccia: "Nessuno può garantire il controllo della situazione" se le truppe israeliane dovessero invadere la Striscia". Durante il weekend, intanto, in tutto il mondo migliaia di persone si sono mobilitate per opporsi al conflitto in Medio Oriente e per protestare contro la violenza di Israele sui civili palestinesi.

Elezioni in Polonia, vince l'opposizione filo-Ue



VARSAVIA - Si interrompe simbolicamente in Polonia, il quarto Paese dell'Ue, quell'ondata populista che nei mesi scorsi aveva fatto temere per il futuro stesso dell'Unione europea, con le vittorie elettorali dei sovranisti in diversi Paesi a Nord e a Sud del continente: dalla Svezia alla Grecia, dalla Finlandia alla Slovacchia.

La Coalizione civica di **Donald Tusk**, che va verso il 31% dei consensi, la Terza via (13,5%) e la Sinistra (8,6%) conquisterebbero, infatti, 248 dei 460 seggi parlamentari, contro i 212 di Pis (36,6%) + Confederazione.

Niente riconoscimento in Costituzione per gli Aborigeni

Australia, vince il no allo storico referendum sugli indigeni

CANBERRA - Vince il "no" in tutti e sei gli Stati federali al referendum in Australia sui diritti degli Indigeni del Paese oceanico. La proposta, sostenuta dal leader labourista Anthony Albanese, chiedeva il riconoscimento ufficiale nella Costituzione Australiana per Aborigeni e Indigeni delle isole dello stretto di Torres, insieme alla creazione di un organo consultivo indipendente per i cittadini delle First Nations, ovvero gli indigeni discendenti dalle popolazioni locali prima della colonizzazione Britannica.

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!
Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. 4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1
www.marioconte.com Uff: 514 329-0000

ANGELA GENTILE
Conseillère de la Ville
Conseillère municipale

DISTRICT SAINT-LÉONARD EST

514 328-8410
angela.gentile@montreal.ca
8400, boul. Lacordaire
Montréal, QC. H1R 3B1

Saint-Léonard
Montréal

Filomena Rotiroti
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Whip en chef dell'opposizione ufficiale
Portavoce dell'opposizione ufficiale
in materia di immigrazione,
francesizzazione e integrazione

514-326-0491
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
anthonycristiano.ca
anthony.cristiano@hotmail.com

PER LA VENDITA DELLA VOSTRA CASA
MI OCCUPO DI TUTTO, MA SOPRATTUTTO DI VOI

RE/MAX ALLIANCE INC. 3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
Agence immobilière. 514-374-4000
Franchisé indépendant et autonome. 4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
de RE/MAX Québec Inc. 514-329-0000

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

- Corona: 1 600\$ **1300\$ 20%** di sconto
- Impianto + Corona + Radiografia 3D scan: 4 500\$ **3000\$ -35%**
- Ortodonzia **-35%** (Consultazione ortodontica gratuita)

* Fino al 31 dicembre 2023. Certe condizioni si applicano.

EMERGENZA IN GIORNATA
ODONTOIATRIA
ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA
PARLIAMO ITALIANO!

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

CANADA

Convention NDP a Hamilton: Singh ottiene 'solo' l'81% dei consensi

Jagmeet Singh è stato confermato alla guida del Nouveau Parti Démocratique (NDP) alla convention che si è tenuta nel fine settimana a Hamilton, in Ontario, ma tra i delegati c'era più di qualche deluso. Sabato Singh ha ricevuto l'appoggio dell'81% degli iscritti, un consenso in calo rispetto al 91% registrato nel 2018 e all'87% ottenuto nel 2021. Tra i punti che i delegati non hanno digerito: l'intesa con i Liberali per mantenere in vita il governo Trudeau e la mancata condanna della "reazione sproporzionata di Israele sulla Striscia di Gaza a discapito delle norme del diritto internazionale".



Guerra Israele-Hamas: i canadesi morti sono cinque

Il Primo Ministro Trudeau chiede il rilascio dei 3 canadesi tenuti in ostaggio. Evacuati i primi connazionali in Cisgiordania. Ottawa invita i concittadini in Libano a lasciare il paese

OTTAWA - Il quinto cittadino canadese che ha perso la vita nell'attacco di Hamas a Israele si è gettato su una granata per salvare la sua ragazza: lo ha detto domenica sua madre. Ayelet Shachar-Epstein ha raccontato come il figlio 21enne, **Netta Epstein**, si era rifugiato con la fidanzata in una camera di sicurezza del kibbutz Kfar Aza quando gli uomini armati di Hamas hanno fatto irruzione. Epstein era nato in Israele ma aveva la cittadinanza canadese grazie alla nonna, nata a Montréal, ha spiegato la madre, anche lei canadese. Aveva prestato servizio nell'esercito israeliano fino allo scorso agosto. Gli altri 4 cittadini canadesi scomparsi sono: il montrealense **Alexandre Look** (33

anni), **Ben Mizrahi** (22), **Adi Vital-Kaploun** (33) e **Shir Georgy** (22). Justin Trudeau ha chiesto il rilascio di "tutti gli ostaggi" detenuti da Hamas, compresi i tre canadesi scomparsi che "potrebbero essere stati sequestrati". "Il Canada chiede ad Hamas di rilasciare immediatamente tutti gli ostaggi": lo ha dichiarato lunedì pomeriggio il Primo Ministro alla Camera dei Comuni. Lunedì 16 ottobre, intanto, un gruppo di 21 cittadini canadesi ha lasciato la Cisgiordania su un autobus diretto in Giordania: lo ha reso noto l'ufficio del Ministro degli Affari Esteri, **Mélanie Joly**. Il Canada è il primo Paese ad aver evacuato i propri cittadini dalla Cisgiordania, ha



CREDITI FOTO: ASSOCIATED PRESS / KIN CHEUNG

dichiarato l'ufficio del capo della diplomazia canadese.

Ottawa sta ancora cercando di trovare un passaggio per

i suoi cittadini che da dieci giorni sono intrappolati nella

Striscia di Gaza. Oltre a organizzare l'evacuazione dei propri cittadini da Israele e dalla Cisgiordania, il Ministero degli Esteri canadese ha ribadito ai canadesi che si trovano ancora in Libano l'invito di evacuare il Paese finché sono disponibili voli commerciali. Non c'è alcuna garanzia che questi voli saranno mantenuti quando le forze israeliane lanceranno una possibile offensiva di terra contro la Striscia di Gaza. Secondo l'ultimo aggiornamento del Global Affairs, sono 14.544 i canadesi registrati in Libano. (V.G.)

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**
onisp@hotmail.com

Palestinesi e israeliani

Ecco alcuni miei giudizi, spero non avventati, suscitati dai cruenti avvenimenti in atto in Israele e nella Striscia di Gaza.

"La guerra è inutile" proclamano moltissimi nel Belpaese, gran campioni di moralismo e amanti della predica. Quanto sta succedendo in Israele prova invece "l'inutilità dei discorsi sull'inutilità delle guerre".

Esce a pezzi dai cruenti attacchi, condotti dal braccio armato di Hamas contro gli israeliani, il buonismo universalista dei "cittadini del mondo", nemici dei muri, delle frontiere e di tutto ciò che si oppone alla mescolanza e confusione di esseri umani, di passati storici e di identità nazionali.

I civili israeliani armati dei vari insediamenti illegali dei territori palestinesi occupati possono apparire ai palestinesi dei veri soldati. Dei soldati da avversare e combattere. Non dico ciò per giustificare gli atroci atti commessi dai terroristi di Hamas, ma semplicemente per spiegare che molti palestinesi, anche tra coloro che sono di natura mite e aliena dalla violenza, si sentiranno vendicati da questi crudeli ma audaci incursori arabi.

Gli armati che compiono atti atroci suscitano orrore. Ma suscitano, ahimè, anche un senso di meraviglia e sorpresa per il loro spirito implacabile e le loro capacità strate-

giche. Dopo tutto essi, pur suscitando orrore, impongono paura e rispetto agli avversari per la loro pericolosità. Questa è la crudele logica dei rapporti di forza imperanti tra i popoli e le nazioni. Nessuno poi mi toglie dalla mente che i tremendi eventi subiti ultimamente dagli israeliani faranno calare di tono l'arrogante disprezzo, espresso attraverso atti di sopraffazione e violenza, da certi fanatici coloni, operanti col mitra a tracolla e con la Bibbia in tasca, a danno dei nativi arabi - parlo di una realtà che è impossibile smentire. Gli odi reciproci comunque perdureranno ed anzi si accentueranno.

Nessuno sfugge ad una identità collettiva basata sul passato storico; e sugli insegnamenti del proprio dio, ossia sulla religione. Peccato che gli uni e gli altri, che si fronteggiano in Palestina, abbiano due dîi nemici tra loro. La religione vuol dire, purtroppo, anche intolleranza e odio.

La religione, i miti, la storia illustrano e celebrano in maniera spesso grandiosa l'eterna condizione di vittime innocenti degli ebrei raminghi per il mondo, in esilio dall'amata Gerusalemme, terra promessa, patria spirituale. Con la nascita dello Stato d'Israele, lo speciale amor patrio degli ebrei, ossia il loro particolare senso di fedeltà rivolto a una terra lontana, sacra, metafisica, virtuale, s'in-

treccia e confonde con quello ormai diretto a un Paese fisico e reale. L'identità d'Israele, divenuto Paese storico, fisico, politico, da Paese virtuale, religioso, metafisico che era, non coincide pienamente con l'identità tradizionale degli ebrei della diaspora; identità quest'ultima basata in gran parte su un loro eterno ruolo di vittime innocenti ad opera di un continuo, misterioso odio belluino da parte degli altri: i non ebrei. Ma l'egoismo nazionale israeliano ha ormai intaccato il crisma della superiorità morale e della diversità assoluta di questo popolo rispetto agli altri.

Gli altri popoli persero in epoche antiche l'innocenza aggredendo i vicini, combattendo contro lo straniero invasore, attuando l'esclusione verso gli estranei, i foresti, gli stranieri (tra cui gli ebrei). Tutto ciò per brama di territorio, di senso d'identità collettiva, di solidarietà di gruppo, d'omogeneità, di fedeltà al Paese di nascita. Oggi sta succedendo lo stesso agli israeliani. Anche questi, infatti, avendo adottato la logica del radicamento in un suolo, sono sottoposti alle dure esigenze dell'egoismo nazionale. E lottano cruentemente contro i nemici, contro gli stranieri (i loro "ebrei"), in nome del territorio e dei suoi sacrosanti confini. In nome dell'esclusione dell'Altro. E hanno perso così anche loro l'innocenza.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia
Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL

Cittadino
CANADESE
FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada
www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

GIORNALISTA / JOURNALISTE:
Antonio Serrafiore

REDAZIONE ITALIANA /
RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

AMMINISTRAZIONE /
ADMINISTRATION:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

PUBBLICITÀ / PUBLICITÉ:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

COLLABORATORI /
COLLABORATEURS:
Carla Bonora | Marina Cappitti
Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola
Vincenzo Thoma | Paolo Ruiz
Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSION: Transcontinental Transmag
DISTRIBUTION: BG Printing

Membro della Federazione
Unitaria della Stampa
italiana all'Estero. (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council
of Canada. (NEPMCC)

Si riconosce il contributo della Presidenza
del Consiglio dei Ministri

Canada Financed par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del
loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubbli-
cate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e
fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 55.00\$ / Anno

QUÉBEC

Laurence Fouquette-L'Anglais è la nuova Delegata del Québec a Roma

La dott.ssa **Laurence Fouquette-L'Anglais** è la nuova Delegata del Québec in Italia. Esperta in relazioni internazionali e commerciali, la Delegata ha iniziato il suo mandato lo scorso 2 ottobre. La Delegazione del Québec a Roma è certa di poter contare sulla sua competenza per consolidare e rafforzare ulteriormente le relazioni tra il Québec e l'Italia. Relazioni improntate a valori condivisi e una visione della crescita basata sull'eccellenza da oltre 50 anni. "Rappresentare il Québec sulla scena internazionale è al contempo un immenso privilegio ed un'importante responsabilità. È quindi con enorme entusiasmo e profondo orgoglio che intraprendo questo nuovo mandato. Ci vediamo in Italia!": queste le prime parole di Fouquette-L'Anglais dopo la sua nomina.



Presenti il Premier Legault e il suo predecessore Charest Hydro-Québec inaugura il complesso idroelettrico della Romaine

QUÉBEC - Il complesso della Romaine "mi rende molto orgoglioso. È un simbolo del genio quebecchese": lo ha detto il Premier **François Legault**, il 12 ottobre scorso, parlando dal sito della Romaine-1, a nord di Havre-Saint-Pierre, sulla Côte-Nord, dove è stato inaugurato un impianto per la produzione di energia idroelettrica. "Un modello da seguire per le future dighe", ha aggiunto Legault, che poi ha sottolineato il contributo del precedente governo libe-



CREDITI FOTO: LA PRESSE CANADIENNE / JACQUES BOISSINOT

rale guidato da Jean Charest, che ha lanciato il progetto nel 2009. All'inaugurazione erano presenti il neo presidente

di Hydro-Québec, Michael Sabia, e il Ministro dell'Economia, dell'Innovazione e dell'Energia, Pierre Fitzgibbon. Il progetto è costato 7,5 miliardi \$. Le quattro centrali a bacino hanno una capacità complessiva di 1.550 megawatt e produrranno 8 TWh all'anno, sufficienti per alimentare 470.000 abitazioni. L'inaugurazione del complesso di Romaine – il più grande impianto idroelettrico in funzione dopo James Bay – è di particolare importanza per il governo Legault, che ha fatto della transizione energetica il centro del suo secondo mandato. (V.G.)

Il PLQ avrà il suo nuovo leader solo nel 2025

QUÉBEC - Bisognerà aspettare almeno un altro anno e mezzo prima di sapere chi guiderà il Partito Liberale del Québec (PLQ): il prossimo leader, infatti, non sarà eletto prima della primavera del 2025. Con questa decisione, il PLQ rispetta la volontà della maggioranza degli eletti facenti parte del caucus. L'unico deputato apertamente favorevole a una corsa già nel 2024 è Frédéric Beauchemin, anch'egli interessato alla carica di leader, ma oggetto di una denuncia per molestie psicologiche, e per questo escluso dal caucus

qualche giorno fa. Le regole della corsa alla leadership sono state decise domenica scorsa nel corso del consiglio generale del PLQ che si è tenuto a Drummondville.

Per candidarsi a diventare il prossimo leader liberale, i candidati dovranno raccogliere le firme di 750 membri in regola di almeno 70 circoscrizioni e 12 regioni, tra cui 350 nuovi iscritti. Gli aspiranti leader dovranno inoltre versare un deposito di 40.000 \$ al partito, mentre le spese elettorali saranno limitate a 400.000 \$.

PRIMETECH ROOFING
R.R.Q. 5587-9050-01

L'ESPERTO IN TETTI
Professionale e di Qualità!
Residenziale • Commerciale • Industriale

GARANZIA 25 ANNI

Chiamaci per un **PREVENTIVO GRATUITO!**
514-571-5554

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Madwa-Nika Cadet
Députée de Bourassa-Sauvé
Porte-parole de l'opposition officielle
en matière d'emploi, de langue française,
de travail et pour la jeunesse

Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires, bureau 253
Québec (Québec) G1A 1A4

Bureau de circonscription
5879, boulevard Henri-Bourassa Est
Bureau 305
Montréal-Nord (Québec) H1G 2V1
Tél. 514 328-6006
Madwa-Nika.Cadet.BOSA@assnat.qc.ca

BOUTIQUE PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, St-Léonard

514-322-7010 | Dal lunedì al sabato 9 - 17
CHIUSO LA DOMENICA

GIACCHE AUTUNNALI

Diversi stili e colori
Abbiamo tutte le taglie

SCARPE ELEGANTI DA DONNA

Tutte le misure

SCARPE ORTOPEDICHE
Suola flessibile • In cuoio • Respira

Tutte le misure

SCHIACCIA OLIVE
TORCHIETTO PER MELANZANE

Diverse grandezze

IN OFFERTA!

ÉQUIPE Orfeo.ca

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc
Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443
info@orfeo.ca

RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

ITALIA

Istat: l'economia in nero e illegale vale 192 miliardi, +10% nel 2021

L'economia sommersa e illegale nel 2021 ha prodotto 192 miliardi di euro, con una crescita del 10% rispetto all'anno precedente. Lo afferma l'Istat nel report 'L'economia non osservata nei conti nazionali'. I lavoratori in nero in Italia nel 2021 erano quasi 3 milioni, +2,5% rispetto al 2020. Quanto alle attività illegali, invece, spicca il traffico di stupefacenti, salito a 13,7 miliardi di euro. Rilevante anche la crescita della prostituzione, con i consumi finali che sono aumentati di circa il 12%. Tuttavia, l'incidenza di questi fenomeni rispetto al Pil resta stabile al 10,5% rispetto al 2020 e inferiore al periodo pre-Covid.



Via libera dal governo alla legge di bilancio

Nuova Irpef e riduzione del cuneo fiscale, asilo gratis dal secondo figlio e taglio di 20 euro al canone Rai: ecco alcune delle principali misure approvate dal Cdm

ROMA - La fine dell'anno si avvicina: lunedì 16 ottobre il Consiglio dei ministri (Cdm) ha approvato il disegno di legge di bilancio (e alcuni testi collegati). Adesso il Documento programmatico di bilancio deve passare all'Ue. Tra qualche giorno il testo della legge approderà in Parlamento, cominciando così il percorso tra le singole commissioni prima di giungere in Aula. Come è noto, per non far scattare l'esercizio provvisorio, la manovra dovrà essere approvata sia dalla Camera sia dal Senato entro il 31 dicembre. **Meloni: "Manovra seria e realistica"**. La Manovra, ha detto la Presidente del Consiglio, vale complessivamente "poco meno di 24 miliardi, frutto di 16 miliardi di extra-gettito e per il resto di tagli di spese. È una

Manovra che considero molto seria, molto realistica che non disperde risorse ma le concentra su grandi priorità continuando a seguire la visione che il governo ha messo dall'inizio del suo mandato, nonostante il quadro complesso". **Schlein: "Tagli alla Sanità e pochi fondi per la scuola"**. Molto critica la segretaria del Pd, Elly Schlein: "È una legge di bilancio assolutamente non all'altezza della situazione difficile che sta vivendo il Paese. Sulla sanità, tema sul quale avevamo chiesto un'attenzione particolare, Giorgia Meloni non mette nemmeno i 7 miliardi che servivano a non ridurre i livelli di spesa di quest'anno, questo significa tagli ai servizi. E non si pensi di ridurre le liste d'attesa solo caricando di ulteriore lavoro

il personale sanitario che è già al limite, senza sbloccare le assunzioni. Non si prevedono

risorse sufficienti per i servizi essenziali come la scuola e i trasporti pubblici".

LE MISURE. Dal taglio del cuneo fiscale all'Irpef, dal lavoro autonomo ai sostegni alla famiglia: cosa è passato in Cdm. **Cuneo e Irpef.** Le tasse prima di tutto. I pilastri sono noti, la conferma per un anno del taglio del cuneo fiscale e l'accorpamento delle prime due aliquote Irpef rappresentano il cuore della manovra. Le nuove aliquote per scaglioni di reddito sono così determinate: fino a 28.000 euro, 23%; oltre 28.000 euro e fino a 50.000 euro, 35%; oltre 50.000 euro, 43%. Inoltre si amplia fino a 8.500 euro la soglia di no tax area prevista per i redditi di lavoro dipendente che viene parificata a quella già vigente a favore dei pensionati. **Famiglia e natalità.** L'asilo nido dal secondo figlio diventa gratuito e viene introdotto un ulteriore mese di congedo parentale retribuito al 60% utilizzabile dalla madre o dal padre fino ai 6 anni di età del figlio. Sono previsti incentivi poi per le donne con due figli a carico che non pagheranno i contributi previdenziali fino a quando il figlio minore non avrà compiuto 10 anni di età, per le donne che hanno più di due figli il limite si estende al compimento dei 18 anni. **Rinnovo dei contratti e sanità.** Per il rinnovo dei contratti di chi lavora nella Pubblica amministrazione sono previsti invece 7 miliardi: 5 maggiormente concentrati sulle forze dell'ordine e il comparto sicurezza e 2,3 per la sanità. In quest'ultimo settore l'esecutivo ha previsto di spendere 3 miliardi con l'obiettivo di abbattere le liste d'attesa. **Incentivi alle imprese.** Per incentivare assunzioni e produzione nel nostro Paese, il governo ha annunciato l'introduzione di una "superdeduzione" al 120% per chi assume a tempo indeterminato, che può arrivare fino al 130% per i posti di lavoro assegnati a donne, percettori di reddito di cittadinanza, persone con invalidità e under 30 e l'abbattimento del 50% delle imposte per le imprese che riportano la produzione in Italia. **Riduzione del Canone Rai.** Il canone Rai scenderà di 20 euro, dai precedenti 90 a 70 euro all'anno, ma resta nella bolletta.

Meloni in Mozambico e Congo: "L'Africa si aiuta con la collaborazione"



ROMA - "La nostra idea è costruire da parte dell'Europa un approccio nuovo con l'Africa che non sia predatorio e paternalistico". Così la Premier **Giorgia Meloni** il 13 ottobre scorso, durante il suo incontro con il presidente del Mozambico **Filipe Nyusi**, nell'ambito di una missione di 24 ore che, oltre al Mozambico, l'ha vista anche a Brazzaville, in Congo, per un faccia a faccia con il capo dello stato **Denis Sassou Nguesso**. La presidente del Consiglio ha parlato di "un'Africa che va aiutata non con la carità ma sostenuta con le ricchezze che ha" e che "possa vivere di sviluppo e benessere grazie a quelle ricchezze, con l'aiuto di nazioni che investono e costruiscono rapporti di lungo periodo".

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Pastificio Sacchetto, l'arte della pasta al mercato Jean-Talon!

Pastificio Sacchetto
Fabrique de pâtes traditionnelles

Giancarlo Sacchetto, président

MARCHÉ JEAN-TALON

7070, Ave. Henri-Julien
Montréal, QC H2S 3S3
Rosemont-La Petite-Patrie

Ouvert 7 jours
www.pastificio.ca
514-274-4443

Alati A

Pâtisserie | Pasticceria Alati

5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Magnus Poirier

MAGNUS POIRIER 100 ANS 5 GÉNÉRATIONS

1.888.727.2847 | www.magnuspoirier.com



I NOSTRI 5 PUNTI VENDITA

4957 Boul. Saint-Jean, PIERREFONDS
 255 Boul. de la Concorde O. LAVAL
 3595 Boul. de la Concorde E. LAVAL
 310 Rue Chabanel O. MONTRÉAL
 2710 Rue des Ormeaux, MONTRÉAL

Iscrivetevi alla nostra newsletter settimanale tramite il nostro sito web:
MARCHEPALUMBO.COM

Seguitemi: @marchepalumbo

Aperto da Lun al Ven, dalle 8:00 alle 21:00
 Sab e Dom, dalle 8:00 alle 20:00

IN OCCASIONE DEL 50° ANNIVERSARIO
OFFERTE VALIDE DA GIOVEDÌ 19 OTTOBRE A MERCOLEDÌ 25 OTTOBRE

FRUTTA E LEGUMI

<p>BANANE FANTASTICO! 39¢ LB</p>	<p>MELE 'GALA' FANTASTICO! 99¢ LB</p>	<p>POMODORI ROSSI FANTASTICO! 99¢ LB</p>	<p>ZUCCHINE WOW! 89¢ LB</p>	<p>FUNGHI 'CELLO' 149 PACCO</p>	<p>RAPINI 'ANDY BOY' 299 PACCO</p>	<p>AVOCADO FANTASTICO! 249 SACCO</p>
--	---	--	---	---	--	--

CARNE E PESCE

SPALLA DI AGNELLO AFFETTATA
 PRODOTTO LOCALE DEL QUÉBEC
WOW! 699 LB

BISTECCA T-BONE
799 LB

LE FAMOSE SALSICCE FATTE IN CASA DA PALUMBO
DELIZIOSE!
449 LB

COSCE DI POLLO
99¢ LB
WOW!

FORMAGGI E SALUMI

BOCCONCINI 'SAPUTO' ASSORTITI - 200G
299 L'UNO

PROVOLONE 'SORESINA' FORTE - PRODOTTO DELL'ITALIA
1199 L'UNO

FORMAGGIO 'OKA' ASSORTITO - 190G
499 L'UNO
FANTASTICO!

PROSCIUTTO ITALIANO 'MARCANGELO' RUSTICO
999 LB
WOW!

SPESA
 FILO ROLLINI 7 DAYS - 1KG

699 PACCO

BISCOTTI BALOCCO ASSORTITI - 700G

399 PACCO

PASTA TERRA DI GRANO ASSORTITA 500G PRODOTTO DELL'ITALIA

99¢ PACCO
WOW!

POMODORI PELATI MUTTI 796ML - PRODOTTO DELL'ITALIA

299 L'UNO

PER TUTTA LA SETTIMANA VERRANNO MESSI IN PALIO PREMI GIORNALIERI
I vincitori saranno annunciati su CFMB e MikeFM

SABATO 21 OTTOBRE sarà il giorno dedicato ai nostri clienti con **DEGUSTAZIONI e FOOD TRUCK o BBQ** in tutti i nostri punti vendita

Vivete insieme a noi una settimana fantastica ricca di grandi promozioni... Vi aspettiamo!

SPECIALI VALIDI SOLO PER 2 GIORNI
 Sabato 21 ottobre e Domenica 22 ottobre
FANTASTICO!

CAFFÈ TROMBETTA 50 CAPSULE
1599 LA SCATOLA

FILETTO DI SALMONE FRESCO
999 LB
FANTASTICO!

PATATE 10 LB
199 SACCO
WOW!

FICHI
899 CASSA
WOW!

PIÙ DI 50 ANNI

AL SERVIZIO DELLA NOSTRA COMUNITÀ



ITALIANI NEL MONDO

I carretti siciliani con la CSNA alla parata del Columbus Day di New York

NEW YORK, (Aise.it) - Lunedì scorso, a Manhattan, si è svolta la 79esima parata del Columbus Day, la più grande celebrazione negli USA della cultura e della tradizione italiane. Lungo la Fifth Avenue, a Midtown, immersi tra le bandiere italiane c'è stata una lunga sfilata di italo-americani a bordo di tanti mezzi tra cui Vespe Piaggio e Maserati, ma anche carretti siciliani che hanno sfilato insieme, dimostrando la forza dell'innovazione del design italiano accanto alla bellezza della migliore tradizione. Una festa della cultura italiana, tra arte, cibo, musica, che ha visto sfilare più di 30mila italo-americani, davanti quasi un milione di spettatori che hanno salutato e applaudito la parata in cui erano presenti bande musicali, carri allegorici e diversi gruppi organizzati. Il giorno precedente, al Columbus Circle, era stata invece deposta una corona commemorativa davanti la statua di Cristoforo



ro Colombo. La presenza dei carretti siciliani provenienti da Bagheria (Palermo) alla parata di Colombo a New York è stata possibile grazie alla collaborazione tra Associazione Culturale Paolo Aiello di Bagheria e Confederazione Siciliani Nord America (CSNA) che, con la

Columbus Day Parade of New Jersey Inc, hanno anche presentato nel New Jersey un fitto programma di attività artistiche e culturali nel segno della tradizione.

Vincenzo Arcobelli, rappresentante del Consiglio Generale degli Italiani all'Estero e presidente emerito della CSNA (Confederazione siciliani Nord

America), partner degli enti per il diritto allo studio universitario siciliano (ERSU) per il progetto Sicilia Diffusa, ha spiegato alla TV americana CBS che lo ha intervistato: "I carretti erano in Sicilia il nostro vecchio mezzo di trasporto tradizionale, un'eredità culturale, un'eredità che vogliamo mantenere viva con la partecipazione, assieme alla tradizionale celebrazione del Columbus Day". "La Comunità italiana ha avuto un importante ruolo nello sviluppo e nella crescita degli Stati Uniti e, nell'occasione della celebrazione del lavoro degli antenati arrivati in una nuova terra per riscattarsi", ha evidenziato il presidente di ERSU Palermo, Michele D'Amico. "Vogliamo ricordare che gli enti per il diritto allo studio universitario siciliani (ERSU) hanno lanciato il progetto "Sicilia Diffusa", insieme al CSNA, per offrire ai tanti giovani oriundi siciliani sparsi nel mondo l'occasione di venire a studiare nell'Isola: nelle migliori università, accademie di belle arti e conservatori di musica".



DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

Vino in difficoltà

Calano export, mercato dello sfuso e vendemmia, ma la qualità resta eccellente

Situazione sempre più complessa per il vino italiano con una vendemmia che, tra qualche grandinata e il caldo prolungato di settembre e ottobre, sarà anche inferiore al -12% previsto dagli esperti a inizio settembre. Contemporaneamente, e nonostante la scarsità di prodotto, le quotazioni dei vini restano ferme al palo soprattutto perché sullo sfondo si registra un nuovo peggioramento nelle dinamiche dell'export. È questo il quadro tratteggiato dall'Osservatorio di Unione Italiana Vini /Uiv e Vinaly che parlano senza mezzi termini dello scenario più complicato degli ultimi vent'anni per il vino Made in Italy.

Le cattive notizie arrivano dalla vendemmia in corso, le cui stime sul piano quantitativo si prospettano ancora più in ribasso rispetto a quanto già anticipato un mese fa. In particolare, al Nord, a partire da Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Piemonte, ma anche nel Mezzogiorno, Abruzzo e Sicilia, i volumi delle uve raccolte sono inferiori a quanto preventivato a causa della grandine e del caldo persistente che ha asciugato le uve. Per contro, si prospetta un'annata di qualità eccellente per molte importanti denominazioni dello Stivale a partire dai vini rossi.

Ma, al di là della vendemmia, è soprattutto sul mercato che si continuano a rilevare difficoltà. Nonostante la scarsità di prodotto, sostengono all'Uiv, il mercato del vino sfuso è fermo, con il numero di contrattazioni a meno 40% rispetto alla media tradizionale del periodo e prezzi che, non solo sui vini comuni, ma anche su quelli Dop-Igp, specie del Centro-Sud Italia, stanno registrando una pressione verso l'alto. A causa dell'incertezza dettata dalla complicata situazione vendemmiale in questo frangente di mercato si registra, dunque, da un lato, quotazioni di sfuso che tentano, con poco successo, un comprensibile rimbalzo dettato dalla scarsità di prodotto. Mentre, dall'altro c'è un mercato della domanda, a partire dalla Grande distribuzione organizzata, che non è disposto ad assorbirne la dinamica e che, anzi, chiede in molti casi la riduzione dei prezzi. Un paradosso, per le imprese del vino, accentuato da un commercio con l'estero in forte ripiegamento.

Ed è proprio dai mercati internazionali che arrivano i segnali più preoccupanti. Secondo l'Osservatorio Uiv-Vinaly, che ha elaborato gli ultimi dati export di vino italiano verso l'area extra-Ue relativi ai primi 7 mesi dell'anno, la tendenza ha ormai raggiunto decrementi tendenziali quasi in doppia cifra nei volumi (-9%) e in recessione anche nei valori (-6%). Pesante la situazione sul primo mercato al mondo, nonché primo sbocco per il vino italiano, ovvero gli Stati Uniti, che negli ultimi 4 mesi sono passati da un -4% in volume a -12%, con gli spumanti tricolori a -16% e i fermi imbottigliati a -10%.

Complessivamente, aggiungono all'Unione italiana vini, ad eccezione della Russia, tutti i top 12 mercati terzi presi in esame segnano quantità in calo a partire, oltre che dagli Stati Uniti, da sbocchi chiave come Regno Unito (-3%), Svizzera (-10%), Canada (-20%), Giappone (-16%), Norvegia (13%), ma anche da piazze emergenti come Cina (-27%), Sud Corea (-40%), Australia (-20%) e Brasile (-4%). Un quadro difficile, evidenzia l'Osservatorio, che però nell'ultimo quadrimestre potrebbe migliorare in Nord America, dove sono segnalati ordini in rialzo in Canada e, per la fascia medio alta, negli Stati Uniti.

"Il vino è un bene voluttuario - conclude il Direttore di UIV - e come tale risente particolarmente della congiuntura. C'è la consapevolezza che dopo un biennio eccezionale il prossimo sarà un anno di sacrifici per tutti, con riduzioni che si sperano essere solo congiunturali. La speranza e l'invito è che tutti gli attori della filiera siano attenti e consapevoli della situazione, con la coscienza che ognuno dovrà privarsi di qualcosa per limitare i danni, evitando fenomeni speculativi. Contestualmente, sarà fondamentale concordare con le istituzioni un piano strategico per la promozione e il business del vino italiano nel mondo".

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito



Courtier Immobilier

VITO & GIACINTO GENTILE



8747 rue Hochelaga
Montréal, Québec H1L 2M8



Courtier Immobilier

giacinto.gentile@gmail.com

514-816-7270

vitocgentile@gmail.com

514-825-1720

Gala NIAF 2023, Joe Biden a sorpresa alle celebrazioni degli Italo-Americani



WASHINGTON - Fuoriprogramma presidenziale al gala per il 48esimo anniversario della NIAF, la National Italian-American Foundation, all'Omni Shoreham Hotel di Washington D.C. A sorpresa, sabato 14 ottobre, è intervenuto anche il Presidente degli Stati Uniti **Joe Biden**, accompagnato dalla first lady **Jill**. Il Presidente della Niaf Robert Allegrini ha sottolineato come la presenza del presidente Biden e della First Lady Jill evidenzia "l'importante contributo degli Italo-Americani al tessuto dell'America". L'Ambasciatrice italiana a Washington, Mariangela Zappia, accolta da Biden con un abbraccio caloroso, ha ricordato come Italia e Stati Uniti siano sempre più uniti da valori comuni come libertà e diritti. Durante la serata spazio anche ai territori, con l'Emilia Romagna, presieduta da Stefano Bonaccini, proclamata Regione d'Onore per il 2023, testimone che nel 2024 verrà raccolto dal Friuli Venezia Giulia di Massimiliano Fedriga. Inoltre, il gala ha celebrato Italiani e Italo-Americani famosi in tutti i settori. Tra i premiati Gerry Cardinale, socio amministratore di RedBird Capital Partners e patron del Milan, e Stefano Domenicali, Presidente e CEO della Formula 1.

UNA DENTIERA INSTALLATA MALE PUÒ CAUSARE DEI GRAVI PROBLEMI ALLA VOSTRA BOCCA

ABBIAMO DELLE SOLUZIONI!

Protesi dentale completa fissa
Laboratorio in clinica • Si parla italiano
Al servizio della Comunità italiana da 36 anni

**5045 JEAN-TALON EST,
303, St-Léonard**

**Chiamate adesso al:
514.272.7623**

dariochiacig@gmail.com

*Sottoposti alle procedure di disinfezione
per garantire la vostra sicurezza.*



DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE



**Jardins
d'Italie**
Saint-Léonard
Residenza privata per pensionati

**Per godere
ancora di più
della vita!**

Numerose attività
e un'atmosfera
accogliente.



Pasti
gustosi



Vita sociale
e attività

24/7

Ambiente
sicuro



e molto
di più!

Benvenuti alla giornata
PORTE APERTE

Domenica 22 ottobre
dalle 13:00 alle 16:00



Tutta la squadra vi aspetta il 22 ottobre!

È sempre possibile prenotare una visita personalizzata.

514 253-5650

✉ locationjardinsditalie@cogir.net

5650, rue du Hautbois, Saint-Léonard

Jardinsd'Italie.ca

Appartamenti e servizi

cogir
RÉSIDENCES



POPOLI DELL'ITALIA ANTICA

Dal'Etruria: il Fascio, l'Aquila, lo Scettro, il Trionfo...

(5ª parte)

Romolo adottò il Fascio di dodici spighe di grano chiamato Manipolo, durante le celebrazioni della fondazione dell'Urbe (21 aprile, 753 a.C., o A.U.C. 1), a ricordo dei dodici avvoltoi augurali che profetizzarono il suo regno e dei dodici popoli (gens) che lo formarono. In seguito, durante le cerimonie, come gli Etruschi, si faceva precedere da dodici Littori con Fasci di dodici verghe provvisti di scuri, simboli solenni di Giustizia e di maestà suprema. Roma integrò al Fascio etrusco il proprio carattere. Sin dagli inizi, Roma stabilì regole severe per magistrati e detentori di cariche pubbliche, per i quali agli obblighi corrispondevano altrettanti privilegi. Infatti, per ogni dignitario era assegnata

una **Scorta Littoria**. Il Dittatore: 24 littori con scure; Console: 12 littori; Proconsole: 11 littori; Pretore: 2 littori; Propretore: 5 littori; Edile curule 2 littori; Vestale 5 littori. È da notare che, all'interno del Pomerium (entro le mura), i fasci con scure erano permessi solo ai dittatori, al re (durante la monarchia) e all'imperatore. Una cosa da sfatare è considerare i Fasci solamente quali simboli punitivi. Invece, erano anche simboli di giustizia, concordia e unità. A questo proposito dall'antichità ci è pervenuta una leggenda circa il suo simbolismo. Un padre, in punto di morte, chiamò a sé i suoi numerosi figli e chiese ad ciascuno di spezzare in due una verga. I figli obbedirono, allora il padre ordinò che tutte le verghe fossero messe insieme e legate in un solo Fa-



Nella prima immagine, il misterioso Lituus etrusco. Nella seconda, lo scettro di Massenzio. Nella terza, l'aquila romana repubblicana. Quindi l'aquila imperiale romana e l'aquila bicipide (a due teste). Nella sesta immagine, l'aquila imperiale fascista, segue il Labaro degli Arditi ed infine la mitica chimera etrusca di Arezzo (con corpo di leone, coda di serpente e seconda testa caprina sul dorso), forse il simbolo più consono al soggetto: il mistero etrusco.

scio, invitandoli a spezzarle di nuovo, ma nessuno vi riuscì. A questo punto il padre disse loro: "Siate voi come questo fascio di verghe, sempre uniti e concordati e trionferete in ogni disavventura". Come per il Fascio e il Littore, anche l'**Aquila romana** originò dall'aquila etrusca, e fu considerata il simbolo dell'Impero per eccellenza. Roma conobbe la versione repubblicana e imperiale del volatile. L'aquila con le ali spiegate e il capo rivolto a destra fu un simbolo tipico dell'epoca monarchica e repubblicana sino alla prima

fase imperiale, mentre l'aquila con le ali abbassate, che troneggiava sulle insegne, è presente nell'iconografia delle insegne imperiali. Dopo Roma, tutte le aquile, simbolo di regni, imperi o che apparivano sui tanti blasoni aristocratici, non furono che riproduzioni dell'aquila romana; come ad esempio l'aquila napoleonica presente sui labari delle armate del "fatidico corso". Stessa cosa dicasi dell'aquila nazista, dei famosi labari dei GUF (Gioventù Universitaria Fascista) del ventennio o quella che troneggiava sui

gagliardetti, berretti e copricapo fascisti. Benché Roma conobbe l'aquila quale sacro simbolo regale sin dalla sua fondazione (alcune fonti sostengono che Romolo avvistò 12 aquile e non 12 avvoltoi), Plinio riporta che fu Caio Mario, zio di Cesare, ad adottare per la prima volta l'aquila come fatidica insegna durante la guerra contro i Cimbri (103 a.C.), assegnandone una ad ogni legione. Da allora l'aquila fu considerata sacra insegna dell'Impero e dell'imperatore. L'aquila legionaria custodita dal "Signifer" o dall' "aquilifer" troneggiava sul labaro dorata o argentata con fulmini serrati negli artigli. Perdere un'aquila in combattimento equivaleva allo scioglimento della legione. L'aquila bicefalata (a due teste) nacque con Costantino per rappresentare l'Impero d'Oriente (Costantinopoli) e quello di Occidente (Roma). Nel Medioevo l'aquila bicefalata significò i due poteri che reggevano la società: l'autorità **ghibellina** e l'autorità **guelfa**. Un altro simbolo che all'origine conferiva

maestà ai re etruschi, a Roma divenne "l'insigna imperii", ossia, lo scettro imperiale. Vi sarebbe da dire tanto sulle abitudini dei Romani e sul retaggio religioso etrusco che poi divenne proprio ai Romani (banchetti, giochi circensi... Fu re Tarquinio che ideò il Circo Massimo). Per esempio, la famosa Triade capitolina romana (Giove, Marte, Quirino) ricalca la Triade Etrusca. E che dire della figura degli Haruspici, dei Fulguratori e degli Auguri? E, ancora, la figura simbolica di Tenaquilla, gli spettacoli gladiatorii e il rituale dei Trionfi? Inoltre, tra simboli e paramenti liturgici della Chiesa cristiana, è stupefacente notare il **Manipolo** e il **Bastone pastorale**: il **Manipolo**, dal termine romano, e il **Bastone pastorale** dal **Lituus** etrusco. Questo e molto altro ci fa risalire agli "ETERNIETRUSCHI!" Malgrado le varie tesi, il mistero etrusco resta ancora oscuro; forse il mare o la terra lo nasconderanno per sempre.

(Conclusione)

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO AND ASSOCIATES

kw PRESTIGE KELLERWILLIAMS AGENCY REALTOR

30 anni D'ESPERIENZA



514 962.4800 www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO Courtier immobilier agréé

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO, DIRITTO CRIMINALE E PENALE



Tel: 514 867-0259

g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Ferrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Elisa Donatelli B.Comm., LL.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.netT. 514.253.9833
gdecobellis@notarius.net

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero creditiComplexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com +1 416 878-6181SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.
Me Dominic Bianco, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.

5450 Jarry Est (2ème étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

L'ANNIVERSARIO

di **Antonio Serrafiore**

antonio@cittadino.ca

Celebrati i 50 anni dell'Associazione Emilia-Romagna del Canada

Sabato 30 settembre, l'Associazione Emilia-Romagna del Canada (AERC), presso la Sala Renaissance di Montréal, ha festeggiato il 50esimo anniversario di fondazione. Alla festa presenti autorità, soci e tanti amici

MONTREAL – In Canada esistono tre associazioni di emiliano-romagnoli concentrate nelle aree in cui vi è stata un'intensa immigrazione italiana. Stiamo parlando dell'Associazione Amarcord emiliano-romagnoli dell'Ontario di Toronto, l'Associazione Emiliana di Ottawa e la storica Associazione Emilia-Romagna del Canada di Montréal. Proprio quest'ultima, sabato 30 settembre, presso la Sala Renaissance (7550 Blvd Henri-Bourassa E, Montréal), ha celebrato il 50° anniversario della sua fondazione.

Era una domenica del 1973 quando un gruppo di amici emiliani, provenienti dalle province di Parma e Piacenza, riuniti al Café Genova (sito al 507 rue St-Zotique a Montréal), diede vita all'Associazione Emiliana del Québec. All'inizio, l'organizzazione aveva una dimensione confinata all'ambito emiliano. Con l'arrivo di nuovi emigrati romagnoli, i fondatori hanno allargato gli orizzonti



L'Associazione Trentina di Montréal ha consegnato una targa commemorativa al Consiglio AERC. Da sinistra: Johanne Salvoni, consigliera AERC; Maria Bardetti, Vice-presidente AERC; Paolo Benzi, Presidente AERC; Ugo Finotti, Presidente Ass. Trentina; Amelia Stefani, tesoriera AERC; Sabrina Venturini, segretaria AERC; Luisa Bulgarelli, consigliera AERC

associativi. Ecco perché l'Associazione assunse il nome *Associazione Emilia Romagna del Canada* alla fine del 1985. Alla prima riunione, l'imprenditore del ferro lavorato Giovanni Molina, fu eletto presidente all'unanimità dai cinquanta membri presenti. Nella sua lunga e gloriosa storia, l'AERC ha proposto numerose attività volte a rafforzare il senso di appartenenza alla propria terra d'origine e il forte legame con

quella d'adozione: serate da ballo, feste della Primavera, dell'Amicizia, Capodanno, tornei di briscola, iniziative culturali e di solidarietà.

In occasione dell'anniversario dei 50 anni di fondazione, il Presidente dell'Associazione, **Paolo Benzi**, e il Consiglio Direttivo hanno voluto festeggiare in modo memorabile questo prestigioso traguardo assieme a soci, amici, simpatizzanti

ed istituzioni locali e internazionali. La serata ha visto la presenza di oltre 150 persone, intrattenute dalla musica dell'ottima *Orchestra Empire* e da una cena a base di prodotti e cibi tipici dell'Emilia-Romagna. Protagoniste della festa, l'asta silenziosa per due magliette autografate dai giocatori del *Bologna Calcio* Orsolini e Ferguson e una lotteria con premi gastronomici; entrambe le iniziative erano finalizzate a raccogliere fondi per l'acquisto di nuove arnie da dare in dono agli *Apicoltori del Conselice* (Ravenna), fortemente colpiti dall'alluvione dello scorso maggio in Romagna. Il progetto è stato promosso dalle Associazioni *Palestra delle Emozioni* di Città di Castello (Perugia) e *Un Cuore per la Vita* di San Prospero (Modena); le arnie saranno realizzate dalla Cooperativa Onlus *I Sogni* di Gandino



Da sinistra: Marco Fabbri, Presidente Consulta Emiliano-Romagnoli nel mondo; Valentina Stragliati, Vicepresidente; Enrico Pavone, Console Generale d'Italia a Montréal e Paolo Benzi, Presidente Associazione Emilia-Romagna del Canada

(Bergamo) che favorisce l'inserimento nel mondo del lavoro di persone con disabilità. È possibile donare il proprio contributo fino al 31 dicembre 2023.

Cappelli, Direttore dell'Istituto *Italiano di Cultura* di Montréal; e **Danielle Virone** insieme ad alcuni rappresentanti della *Camera di Commercio Italiana a Montréal*.

Tra gli ospiti presenti: il Console Generale d'Italia a Montreal **Enrico Pavone**, una delegazione della *Consulta degli emiliano-romagnoli* nel mondo - composta dal Presidente **Marco Fabbri**, dalla Vice-presidente **Valentina Stragliati**, dal funzionario **Gianfranco Coda** e dalla Consultrice per il Canada, il Sud Africa e l'Australia **Fiorrella Foscarini** - e un gruppo di membri dell'Associazione *Emiliana* di Ottawa. L'evento, inoltre, ha permesso alla delegazione della *Consulta degli emiliano-romagnoli nel mondo* di incontrare enti ed istituzioni appartenenti al mondo del commercio e della cultura della nostra città: **Emanuele Giusti**, Analista senior Beni Strumentali presso l'ICE di Montréal (Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane); **Sandro**

Come *souvenir* è stato donato ai presenti un *gozzo* personalizzato realizzato esclusivamente per l'AERC da Romano Cortesi, artigiano della ceramica tradizionale di Faenza. Si tratta di una tazza medievale, usata nella tradizione locale per bere il *vin brulé* durante la consueta *Nott del Bisò* del 5 gennaio a Faenza.

Il presidente Paolo Benzi ringrazia l'intero Consiglio Direttivo per aver reso possibile questo magnifico evento e tutti i soci e gli appassionati che hanno partecipato alla serata, contribuendo alla riuscita della festa.

Per informazioni sulle attività AERC e su come donare il vostro contributo per gli *Apicoltori del Conselice*, scrivete a aerc.montreal@gmail.com o chiamate il 514-581-7760.



A dare origine all'AERC è stata l'Associazione Emiliana del Québec, nel 1973

CFMB
AM1280
RADIO ITALIANA

CFMB, la tua radio del cuore...nella tua lingua del cuore!
CFMB.CA | info@cfmb | 514-483-2362

COMUNITÀ

www.cittadino.ca
journal@cittadino.ca

APPUNTAMENTI COMUNITARI

Gala e Borse di studio di Alma Canada il 4 novembre

ALMA Canada terrà la sua 47ª cena annuale e serata di Borse di Studio **sabato 4 novembre** al Buffet "Il Gabbiano", situato al 1550 Rue Lapierre, LaSalle. Direttamente da Ascoli Piceno ci sarà anche il gruppo "Li Marchiscia", un trio che intratterrà i presenti con la sua musica e il suo buonumore. Cocktail a partire dalle 17:30, con open bar e buffet internazionale, seguito dalla cena. Una serata da non perdere, ditelo anche alla famiglia ed agli amici. Per ulteriori informazioni e per prenotare i biglietti, contattate uno dei direttori Alma oppure: Anita Scartozzi al 514 334-3396 o Luisa Forlini al 514 461-9537.

La Messa dei Ripabottonesi per tutti i defunti

L'Associazione Famiglie Ripabottonesi vi invita a partecipare ad una Santa Messa che verrà celebrata in onore di tutti i defunti **sabato 4 novembre**, alle ore 17:00, nella Chiesa Madonna della Consolata, situata al 1700 rue Jean Talon Est. Seguirà una cena a base di pasta e fagioli. Non dimenticate di portare le vostre bevande. I membri pagano 25 \$, i non membri 30 \$. Per ulteriori informazioni, chiamate Domenico del Vecchio al 450-665-9761 oppure Emanuele Corbo al 514-264-9838.

"L'ITALIANO IN QUÉBEC - STATO DELL'ARTE
E PROSPETTIVE PER IL FUTURO"

La conferenza all'Istituto Italiano di Cultura di Montréal

In occasione della XXIII edizione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo (**16-22 ottobre 2023**), il Consolato Generale d'Italia a Montréal, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura, organizza la conferenza "L'italiano in Québec - Stato dell'arte e prospettive per il futuro". L'appuntamento è per venerdì 20 ottobre, alle ore 10, presso la sede dell'IIC (1200 av. du Docteur-Penfield, Montréal). L'incontro sarà trasmesso in diretta anche su Facebook e Instagram.

Cittadino
CANADESE

www.cittadino.ca



L'inaugurazione del murale "Le donne d'acciaio"



MONTREAL - Mercoledì 18 ottobre, a partire dalle ore 16:00, il grande pubblico potrà assistere all'inaugurazione del murale "Le donne d'acciaio" presso il parco Saint Simon-Apôtre, situato al 200 rue Legendre Ouest, nell'arrondissement di Ahuntsic-Cartierville. Il murale è un'opera realizzata dal Projet Tyxna e gli artisti Nicole Boyce e LNK ART. L'avv. Margherita M. Morsella è l'ideatrice e promotrice del progetto "Le Donne d'Acciaio/ Les Femmes d'Acier". L'iniziativa riguarda le donne immigrate che hanno lavorato nelle fabbriche tessili di Montréal e vuole rendere loro omaggio attraverso l'arte e, in particolare, questo murale. Queste donne d'acciaio sono le donne immigrate che hanno lavorato a fianco delle donne

quebecchesi nelle fabbriche tessili della metropoli. Lavoravano a cottimo, dalla mattina alla sera, senza mai lamentarsi della stanchezza. Queste donne d'acciaio sono le nostre nonne, le nostre madri, le nostre zie e le no-

stre vicine di casa che hanno lavorato instancabilmente nelle fabbriche e in condizioni di lavoro difficili. Il loro obiettivo era contribuire al benessere delle loro famiglie e garantire che i loro figli potessero avere accesso a

una migliore qualità di vita. Queste donne e le loro vite sacrificate attraverso il duro lavoro e la dedizione sono state tristemente dimenticate dalla nostra Comunità e dalla nostra Società.

(Comunicato)



PORTE APERTE 26 ottobre dalle ore 10 alle ore 16



"Sono persone meravigliose. Mi trovo molto bene e molto contenta.
Non posso chiedere di meglio." ... Rosetta Micieli
"Grazie ancora per quello che fate per aiutare noi anziani" ... Ida Carlone

PROMOZIONI IN CORSO Con la firma di un contratto d'affitto di 12 mesi

* Visita su appuntamento

2 1/2
a partire da 1 315\$

3 1/2
a partire da 1 445\$

Include riscaldamento,
elettricità, telefono
e tv via cavo
* dopo credito d'imposta

COMPLESSO RESIDENZIALE
PER I 55 ANNI E PIÙ

Lista dei servizi

- Sala per spettacoli e attività
- Sala da pranzo / Cucina salutare / Servizio al tavolo/
- Prese elettriche e idrauliche per lavatrice / asciugatrice
- Unità di assistenza disponibile per persone che hanno una leggera perdita d'autonomia

- Sicurezza 24/H
- Piscina e Spa
- Grande parco privato
- Bowling e biliardo
- Grande appartamento luminoso
- Gestione del credito d'imposta per mantenimento a domicilio incluso

RÉSIDENCE
le **PARC**

Telefonate per un appuntamento
personalizzato 7 giorni alla settimana

7930, Viau (angle Jarry) St-Léonard • 514-725-0555 • residenceleparc.com

I giuristi Italo-Canadesi rendono omaggio a Vincent Chiara

MONTREAL – In occasione del 16° banchetto annuale, che si è tenuto il 13 ottobre scorso presso la sala da ricevimenti Madison, nel cuore di Saint-Léonard, l'Associazione dei Giuristi Italo-Canadesi del Québec (AJICQ), organismo fondato nel 2002 e oggi guidato dall'avv. **Philippe Messina**, ha reso omaggio all'avvocato d'affari, nonché imprenditore di successo, **Vincent Chiara**, presidente e fondatore di Groupe Mach, tra i più importanti gruppi immobiliari di tutto il Canada. Nato a Montréal da genitori italiani, Vincent Chiara ha fondato Groupe Mach dopo aver studiato Economia alla McGill University e Legge all'Università di Sherbrooke. Oggi è alla guida di uno dei principali promotori immobiliari privati canadesi, con un portafoglio di 240 proprietà in tutto il Canada, tra cui edifici simbolo di Montréal come l'Edificio Sun Life, il 1000 De La Gauchetière, la Torre CIBC, Place Victoria e la Torre KPMG, nonché il Complexe



Il presidente e vicepresidente dell'AJICQ, Philippe Messina e Angelo Iacono, con Vincent Chiara e i 4 borsisti

Jules-Dallaire e l'Edificio Telus a Québec City. Nonostante ciò, è rimasto profondamente legato alle sue origini tricolori, allo spirito di sacrificio, al profondo senso del lavoro, all'incessante ambizione per una vita migliore, tutti valori che suo padre ha saputo trasmettergli attraverso un piccolo negozio di alimentari nel quartiere di St-Michel. Come da tradizione, quattro giovani Italo-Canadesi che studiano Legge sono stati premiati con altrettante borse di studio, conferite loro dal vicepresidente dell'AJICQ, il deputato federale **Angelo**

Iacono. Maggiori ragguagli sul prossimo numero, con un ampio reportage corredato da numerose foto. (V.G.)

ERRATA CORRIGE

In merito all'articolo **Ballo dei Governatori 2023: sarà Nancy Forlini la Presidente d'onore**, pubblicato a pagina 11 nell'edizione dell'11 ottobre 2023, rettifichiamo quanto segue.

The Apex è una scultura progettata dall'artista **Egidio Vincelli**, realizzata interamente in marmo bianco



La statuetta *The Apex* realizzata da Egidio Vincelli

e che simboleggia stabilità, duro lavoro, dedizione, impegno e resistenza. Nel *Ballo dei Governatori 2022* è stata consegnata alla famiglia Borsellino, in onore di Giuseppe Borsellino, fondatore dell'iniziativa, che ha incarnato, durante la sua vita, i valori sopracitati. Questo premio, tuttavia, non sarà riprodotto annualmente.

L'opera presente alla *Casa d'Italia* è un'altra statua, *Tenacità*, sempre realizzata dall'artista Egidio Vincelli, rappresentante un uccello che prende il volo e rinasce da un albero secco avvolto dal filo spinato, richiamando le sofferenze vissute dagli Italo-Canadesi per l'interamento durante la Seconda Guerra Mondiale. Ogni anno una replica della statua viene utilizzata per premiare la *Personalità dell'anno*, evento organizzato dalla *CIBPA (Associazione della Gente d'affari e dei Professionisti Italo-Canadesi)*.

LO ZIBALDONE

di **Vincenzo Thoma** zibaldone.vincenzothoma@hotmail.com

Le parole pensano

Non credo alla figura dell'**insegnante di lingua straniera**. Una lingua si acquisisce. Al limite, si impara. In altri termini, il processo riguarda unicamente chi, a una lingua, si avvicina, o per scelta, o per obbligo, o per destino curriculare. E non può essere la storia di un' insegnante. È, semmai, sempre **la storia del cuore di colui che desidera acquisire una lingua seconda o straniera**.

Eppure, in qualche misura, da quasi trenta anni, orbito attorno a persone di tutte le età alle prese con il corpo a corpo con **la lingua del "si"**. Mi vedo come un semplice *facilitatore* di questa loro avventura. Così, a volte, posso ritrovarmi in classe a parlare dell' "esserci" di Heidegger o del pessimismo leopardiano con studenti che ormai si servono dell'italiano come di una lingua materna (e quante cose imparo da loro!); in altre occasioni, invece, devo rispondere alle innocenti domande di **giovani desiderosi di dare un suono italiano al loro mondo**. L'altro giorno, un bambino di lingua francese mi chiede come tradurre in italiano "demi-frère". Non è la prima volta che mi succede. E immancabilmente, trasalisco. Quell'orribile suffisso, - **astro**, che non ha nulla di... nebuloso e cosmico, mi trafugge le sinapsi. Ovviamente, devo rispondere. Decido di girarci attorno, affermando che, tanto per cominciare, non nutro una particolare simpatia per questo... "fratello dimezzato" della lingua di Molière, né tantomeno per quello *stepbrother* dell'inglese, che rinvia all'idea dell'orfano e della perdita. Gli studenti mi guardano, incuriositi, e sembrano pensare: "Vabbè, ce lo dirà o no, come si dice "demi-frère" in italiano? Forse non lo sa nemmeno lui!". Mi faccio coraggio e scrivo alla lavagna quest'orribile parola italiana: **fratellastro** (non che lo spagnolo abbia di meglio, per inciso). E, con una strana incoscienza, mi affretto anche a precisare che questo inquietante suffisso si applica, ovviamente, anche alla sorella francofona (sì, anche quella lì *tagliata in due!*)

Però, non rinuncio a dir loro che **le parole pensano**. Che definire con un suono dispregiativo (come è nel caso del nostro suffisso -**astro**) un membro acquisito di una famiglia che cambia, si allarga, si diversifica è la cifra di **un'idea di famiglia retriva**, che si rinchioda nella freddezza della biologia e non si fa accoglienza. Propongo loro di pensare semplicemente all'idea di **fratello e sorella**, persone con cui condividere il cammino della vita. Ricordo loro che è *fratello* anche chi con noi non ha legami di sangue, chi ci sostiene e ci nutre della sua esperienza con affetto e voglia di crescere insieme.

Dio solo sa quanto di questi tempi abbiamo bisogno di fratellanza e sorellanza!



LES RÉSIDENCES
SOLEIL
Famille Savoie

• INVITO •

Porte aperte

**Qui tutti gli anziani hanno i mezzi,
Lasciate che ve lo dimostriamo, gratis!**

**Visite dal lunedì alla domenica
in tutte Les Résidences Soleil**

dalle 9 alle 17 o su appuntamento

Se non avete mezzi di trasporto,
si può anche venire a prendervi su appuntamento!
comunicazioni trilinguistiche

1 800 363-0663

St-Léonard • 7650, rue Lespinay

residencessoleil.ca • info@residencessoleil.ca

Prendersi cura degli altri è una caratteristica della nostra famiglia.

**Presentando questo tagliando,
otterrete durante la vostra visita:**

- Un regalo gradito
- Un pasto in residenza (su prenotazione della visita)
- La possibilità di vincere il cesto regalo (valore + \$ 2.000, incluso: un iPad mini, un soggiorno Soleil, buoni regalo, ecc.)
- Una visita personalizzata e la consulenza di esperti

Réf. JIC-15-10

* Validato fino al 31 ottobre 2023, soggetto a disponibilità. Consulta i dettagli e le condizioni: residencessoleil.ca

La lettrice del Cittadino



Di sera cantautrice, artista e performer, di giorno impiegata presso il concessionario "Luciani Cadillac" al 4000 Rue Jean-Talon Ovest. Eppure, nella sua lunga e articolata giornata, **Suzi De Medeiros** trova anche il tempo di leggere *Il Cittadino Canadese* per restare sempre aggiornate sulle ultime di Spettacolo e Motori. A Montréal, in Canada e nel resto del mondo. Complimenti e Ad maiora semper!

Cari lettori/lettrici, inviate la vostra foto mentre leggete il Cittadino all'indirizzo e-mail: journal@cittadino.ca. Sarà un piacere pubblicarla sui nostri social e sul giornale.

Singer • Songwriter • Performer • Freelancer
Corporate Events - Weddings
Fundraisers - Festivals - Parties
Top40 / Rock / Pop / Blues / Motown
SUZI D red_rouge_777@yahoo.ca
514.994.0447

8695 VIAU, MONTRÉAL, QUÉBEC
514.321.1078
www.montrealbarbershop.ca

Myriam Librandi
Courtier immobilier résidentiel
C 514 442-4665
T 514 278-7170
myriam.librandi@remax-quebec.com
Dalla Piccola Italia a tutto il Québec, lavoriamo insieme per vendere e comprare!
RE/MAX DU CARTIER Agence immobilière 7085, boul. St-Laurent, Montréal QC H2S 3E3

Cittadino CANADESE
www.cittadino.ca



CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077 Signor Franco PARLIAMO ITALIANO ESTIMATION GRATUITE



Portes..... Fenêtres.. Solarium..

SERVICE PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com



Per ricevere gratuitamente LA NEWSLETTER QUOTIDIANA

scriveteci a: journal@cittadino.ca

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO
Per qualsiasi problema con la macchina per filtrare il vino e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec **514 256-1044**



Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

Connie Cappa

Assistente principale

www.arnaldodiloreto.com



- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

43 ANNI
Dal 1980



514-817-8777

Ufficio.: **514-374-4000**

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361

Nuova Apertura



Rayan Belanger

Nuova sede, stesso servizio di qualità.

Dopo 25 anni, Rayan Bélanger torna nei locali dove fino a qualche giorno fa c'era "Rockaberry", e cioè al 7210 Boul. Langelier, a Saint-Léonard.

Quello che inizialmente era solo un ristorante di poco meno di 1.700 piedi quadrati e 6 tavoli, ora può contare su 5.000 piedi quadrati che ospita 70 tavoli per un totale di 140 ospiti, panche multiple, un'area per accomodarsi all'aperto e un nuovo «mocktail bar» per un'esperienza culinaria unica.

Il tradizionale ristorante egiziano si presenta ora con un tocco di modernità, grazie alla nuova macchina del caffè, al mocktail bar e al design di alta gamma. Il luogo perfetto per una serata con gli amici e in famiglia! I frutti di mare freschi e un servizio clienti impeccabile sono una garanzia di qualità.

L'ultima novità di Rayan's, che si aggiunge al servizio al tavolo e all'asporto, è il catering. Il ristorante di pesce locale offre ora un servizio di catering per occasioni speciali come compleanni, matrimoni o eventi aziendali.

Questo è il secondo ristorante Rayan aperto quest'anno, dopo quello di Laval. Non perdetevi l'occasione di andarci e di provare tutto ciò che Rayan ha da offrire!



IL LIBRO DELLA SETTIMANA

ARDONE VIOLA Grande Meraviglia

Editore Einaudi - 2023 - 304 pagine - Narrativa moderna e contemporanea - 9788806257620



L'amore è incomprensibile, una forma di pazzia". Nel candore dello sguardo di Elba il manicomio diventa un luogo buffo e terribile, come la vita, che Viola Ardone sa narrare nella sua ferocia e bellezza. Dopo Il treno dei bambini e Oliva Denaro, Grande meraviglia completa un'ideale trilogia del Novecento. In questo romanzo di formazione, il legame di una ragazzina con l'uomo che decide di liberarla rivela il bisogno tutto umano di essere riconosciuti dall'altro, per sentire di esistere.

Per l'articolo completo andate sul nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Dr. Bruno L. De Minico Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

DR. DOMENICO CIANCIULLO OPTOMÉTRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato



ESAME DELLA VISTA OCCHIALI Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

La clientela
trasferita all'ufficio
centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)

Per ricevere gratuitamente

LA NEWSLETTER QUOTIDIANA



Scriveteci a: journal@cittadino.ca

LA PILLOLA!

Notizie utili di salute e benessere



A cura di **Salvatore Modica**

Insonnia: cos'è e cosa fare per combatterla

L'insonnia è una delle condizioni di sofferenza più comuni nelle società occidentali. In Canada, ne soffre in modo permanente il 10% circa degli adulti; in modo occasionale, tra il 20% e il 25%. L'insonnia è una condizione più comune nelle donne, negli anziani, nei lavoratori turnisti, nelle persone con disturbi mentali. Può essere definita come la difficoltà a trovare il sonno, a rimanere addormentato, il fatto di svegliarsi troppo presto senza essere in grado di riaddormentarsi o ancora come una combinazione delle tre situazioni anzidette. Queste difficoltà hanno un impatto negativo sulla vita quotidiana: sensazione di stanchezza più o meno marcata, eccessiva sonnolenza diurna con conseguente difficoltà di attenzione e concentrazione.

Diverse possono essere le cause dell'insonnia. Tra quelle più comuni vi sono: ansia e depressione; nicotina, caffeina ed alcol; medicinali quali decongestionanti, stimolanti e alcuni antidepressivi; disturbi quali reflusso gastroesofageo, ingrossamento della prostata, morbo di Parkinson, morbo di Alzheimer, ictus; inattività durante il giorno; dolore causato da artrite o altri problemi di salute; i cambiamenti di turno; disturbi del sonno, come la sindrome da apnea notturna; stress correlati a diverse situazioni (lavoro, vita familiare, gravi malattie personali o familiari, lutti, difficoltà finanziarie). Si distingue l'insonnia a breve termine che, causata da fattori contingenti, scompare allorché viene meno o viene elaborato a livello psicologico il fattore scatenante lo stress specifico, dall'insonnia cronica, allorché la causa o le cause sono più strutturate.

Una sana prevenzione dell'insonnia si realizza quando avviene un miglioramento della qualità del sonno e dei comportamenti abituali. Contribuisce notevolmente a favorire il buon dormire il rispetto di alcune semplici regole: andare a letto in modo regolare e presto, evitare di dormire fino a tardi e di fare più pisolini durante il giorno, astenersi o comunque limitare il consumo di bevande alcoliche e contenenti caffeina, dormire in una camera al buio e senza rumori, mangiare leggero la sera, svolgere una regolare attività fisica, non usare il telefonino, bere una tazza di latte caldo, camomilla o valeriana prima di andare a letto, praticare tecniche di rilassamento. La terapia cognitivo-comportamentale è raccomandata come trattamento per l'insonnia. Mira a mettere la persona nelle condizioni di saper autogestire gli eventi stressanti, imparando e mettendo in atto tecniche di rilassamento e le norme dell'igiene del sonno, correggendo i comportamenti dannosi.

Quando si presentano problemi di insonnia, è bene rivolgersi al proprio medico di fiducia, che, sulla base di un'anamnesi ben accurata sulle condizioni di salute/malattia, orienterà la persona ad effettuare esami approfonditi prima di prescrivere le terapie conseguenti. Alcuni pazienti sono inviati ad effettuare una consultazione presso uno specialista in disturbi del sonno, che di solito prescrive la polisomnografia, per misurare la qualità del sonno ed eventualmente diagnosticare la sindrome delle apnee ostruttive del sonno.

Sono, purtroppo, molte le persone che usano i cosiddetti sonniferi senza prescrizione medica e, di sovente, abusandone andando oltre le dosi prescritte. È bene saper che questi farmaci possono aiutare a dormire meglio all'inizio, ma non curano l'insonnia, potendo persino peggiorarla quando se ne fa un uso prolungato. Infatti, una volta interrotto il trattamento, i sintomi dell'insonnia ritornano e si accentuano. È bene comunque sapere che non esiste attualmente alcun sonnifero che dia luogo a un sonno naturale. Anche quando si assumono farmaci su prescrizione medica, è sempre importante fare uso di metodi non farmacologici.

Non dimenticate che, oltre al medico di famiglia, è sempre disponibile il vostro farmacista di fiducia, professionista competente al servizio dei bisogni di salute delle persone.

Salvatore Modica, Farmacista
Farmacista-proprietario

Membre affilié à
Proxim

T 514 508-0881 F 514 508-7885

9065 boul. St-Michel, Montréal, Qc H1Z 3G6

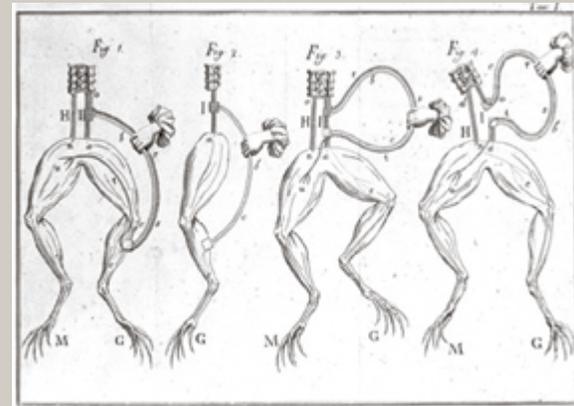
IL GENIO ITALIANO

di **Paolo Ruiz** rinodisi@outlook.com



LUIGI GALVANI (1737-1798)

ALESSANDRO VOLTA (1745- 1827)



I fenomeni elettrici hanno sempre affascinato e spaventato gli esseri umani. Strofinando l'ambra, notiamo che diventa capace di attirare dei corpi leggeri come pezzetti di carta o capelli. I fulmini sono l'esempio più singolare di scariche elettriche dovute alla differenza di potenziale tra le nuvole e la terra. Tutte le civiltà hanno posto il dio del fulmine al primo posto nella gerarchia degli dei. Mistero e superstizione hanno circondato per secoli il fenomeno dell'elettricità. Benjamin Franklin osservò che la ragione può spiegare e riprodurre ogni fenomeno fisico e fu il primo a suggerire l'esistenza di cariche positive e negative che si attraggono tra di loro.

Anche in questo campo il genio italiano esercitò una notevole influenza nella comprensione di tale fenomeno. I due esponenti principali sono Galvani e Volta che elaborarono delle teorie contrapposte sulla natura dell'elettricità. Non bisogna dimenticare che la loro conoscenza era influenzata dalla religione che accettava con grande sospetto le teorie che non ammettessero la mano di Dio in ogni fenomeno.

Luigi Galvani fu un accanito sostenitore della teoria secondo la quale esiste un rapporto tra elettricità e moto muscolare. I suoi esperimenti sulle rane contribuirono allo sviluppo dell'elettrofisiologia e le sue scoperte hanno portato alle moderne neuroscienze. Era convinto che esistesse un'elettricità animale collegata alla vita stessa. Le zampe di una rana morta, eccitate da un corrente elettrica, si contraggono a causa di un fluido vitale che si attiva con la scarica.

Alessandro Volta affermava che l'elettricità non era animale, ma generata dal contatto di due metalli differenti che producendo energia stimolavano i muscoli delle zampe che in effetti non erano altro che rivelatori del fenomeno.

Galvani era convinto che l'elettricità era dentro le rane e voluta da Dio, mentre Volta dimostrava che era un fenomeno fisico e riproducibile in laboratorio senza l'aiuto di Dio.

La contrapposizione dei due geni portò a delle conclusioni straordinarie: il Galvanismo, studio del contatto tra conduttori metallici e tessuti biologici e l'elettrofisiologia; la pila di Volta, predecessore della batteria elettrica.

In effetti ambedue avevano ragione: Le zampe delle rane si muovono per effetto di un'elettricità "animale" dovuta alla differenza di potenziale tra interno ed esterno delle membrane cellulari, che è alla base della trasmissione dei segnali nervosi. Volta confermò che metalli diversi originavano energia elettrica artificiale e su questa base riuscì a creare uno strumento straordinario come la pila.

Ricordiamo brevemente la scoperta del metano, gas che si sviluppa nelle paludi. Volta riuscì a raccogliarlo in bottiglie e ad infiammarlo con scariche elettriche; concluse che il gas si formava nella decomposizione di sostanze animali e vegetali.

Molti termini usati oggi dagli scienziati si riferiscono al lavoro dei due geni: Galvanismo, galvanizzazione, voltmetro, voltaggio e anche l'unità di misura del potenziale elettrico (il Volt).

LA SERIE A VI È OFFERTA DA FRANK TULLIO. CHIAMATELO PER SCOPRIRE IL SUO PROGRAMMA FEDELTA'



VOUS PENSEZ ACHETER, VENDRE OU LOUER?

LE MARCHÉ EST ENCORE TRÈS BON!

Avec moi tout est possible!

FRANK
TULLIO

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ • RESIDENZIALE / COMMERCIALE

Chiamate per una consultazione gratuita se volete acquistare, vendere o affittare:



514 952-2616

RE/MAX ALLIANCE
Pro-Commercial

www.franktullio.com

Bur.: 514 329-0000

Tranquilli-T Intégri-T

PUBBLICITÀ

Cittadino SPORTIVO

COPPA DEL MONDO DI RUGBY

Il Sudafrica elimina i padroni di casa della Francia

Quattro semifinaliste e due capolavori: questo hanno prodotto i quarti di finale della Coppa del Mondo di rugby. A Marsiglia hanno passato il turno Argentina e Inghilterra, che hanno superato rispettivamente il Galles (29-17) e le Isole Figi (30-24). Ma alla categoria dello straordinario - nel fine settimana appena concluso - appartengono i due match di Parigi, entrambi risolti a favore delle potenze dell'emisfero Sud: sabato Nuova Zelanda-Irlanda 28-24 e domenica Sudafrica-Francia 29-28. Ora spazio alle semifinali: venerdì 20 ottobre, alle ore 15, si affrontano **Argentina- Nuova Zelanda**, mentre sabato 21 ottobre si sfidano **Inghilterra-Sud-Africa**.

QUALIFICAZIONI EURO 2024

Italia-Malta 4-0: Berardi show. Ora l'Inghilterra

Al San Nicola di Bari gli Azzurri si impongono su Malta, dopo averla già battuta nella gara d'andata dello scorso 26 marzo. Italia seconda nel gruppo C, a tre punti dall'Inghilterra, con cui la sfida è martedì a Wembley (partita in diretta alle 14:45 su DAZN CANADA)

BARI - Sabato 14 ottobre, l'Italia di Spalletti è scesa in campo al San Nicola di Bari ed ha battuto 4-0 Malta, nella partita di qualificazioni per Euro 2024. Martedì gli Azzurri saranno a Wembley, per la sfida contro gli inglesi, che sono primi nel girone, a +3 dall'Italia. A Londra servirà un'impresa per ribaltare le sorti del Gruppo C, prendere

la vetta (serve una vittoria, meglio con due gol di scarto) e resistere all'assalto dell'Ucraina (10 punti, ma terza per il ko nel confronto diretto) che a Malta non dovrebbe incontrare chissà quali ostacoli per raccogliere l'intera posta.

La cronaca della partita. La Nazionale parte subito forte e sfiora il vantaggio con



un colpo di testa di Mancini che però finisce contro la traversa. Gli ospiti provano a rispondere, ma gli Azzurri trovano il vantaggio con

una bellissima conclusione di Bonaventura che calcia quasi all'incrocio dei pali. Nel recupero della prima frazione, altra conclusione di Berardi e

palla in rete per il 2-0. Nella ripresa ancora Berardi per il 3-0. Poi, sul finalissimo, Frattesi sigla il gol del 4-0.

Il ct Spalletti: "Siamo contenti". Ora subito testa all'Inghilterra e calma, come predicato dal ct Luciano Spalletti a fine gara: "Siamo nel complesso abbastanza contenti. Abbiamo preso tre punti come serviva, affrontando l'impegno con il dovuto impegno e senza prenderlo sottogamba. C'è la continua ricerca di conoscersi sempre di più e di giocare insieme. Ora con l'Inghilterra si può andare a conoscere le nostre potenzialità".

IL TABELLINO DELLA GARA

Bonaventura G. 22', **Berardi D.** 45' + 1', 63', **Frattesi D.** 90' + 3'

ITALIA (4-3-3): Donnarumma, Darmian, Mancini, Bastoni, Dimarco (34' st Udogie), Barella (20' st Frattesi), Locatelli, Bonaventura (42' st Biraghi), Berardi (20' st Orsolini), Raspadori, Kean (34' st Scamacca). Ct.: Spalletti.

MALTA (5-3-2): Bonello, J.Mbong (21' st Attard), Apap, Pepe, Z.Muscat, Camenzuli, Kristensen (21' st N.Muscat), Guillaume, Yankam (39' st Nwoko), Montebello (10' st Satariano), P.Mbong (39' st Paiber). Ct.: Marcolini.

Ammoniti: P.Mbong, Yankam, Apap

AMICHEVOLE

Canada sconfitto 4-1 dal Giappone



MONTREAL - La nazionale maschile canadese è stata battuta nettamente venerdì scorso nell'unica partita amichevole della finestra internazionale di ottobre, subendo una sconfitta per 4-1 contro il Giappone, allo stadio Denka Big Swan. La nazionale del Paese del Sol Levante, giunta agli ottavi di finale della Coppa del Mondo FIFA 2022, si è dimostrata subito superiore, concretizzando il dominio con la doppietta dal centrocampista del Düsseldorf Ao Tanaka (2', 49'). Un autogol di Alphonso Davies (39') e un gol dell'attaccante del Reims Keito Nakamura (42') hanno poi messo il risultato al sicuro per i padroni di casa.

Europei 2024: 8 le squadre già qualificate

ROMA - Euro2024 è sempre più vicino. La prossima edizione degli Europei si giocherà in Germania, e sarà in programma dal 14 giugno al 14 luglio. Le qualificazioni, intanto, sono arrivate ormai verso la fine: giunti alle giornate finali, sono sempre più le nazionali in procinto di strappare il pass per

gli Europei e tentare di prendere il testimone dell'Italia, campione in carica. A ottenere le qualificazioni sono le prime due squadre di ognuno dei dieci gironi, oltre alle tre vincitrici dei playoff. Al momento **Germania, Francia, Belgio, Portogallo, Spagna, Scozia, Turchia e Austria** sono certe della loro partecipazione: i tedeschi in quanto nazione



ospitante, le altre 7 nazionali hanno la sicurezza aritmetica di non finire oltre il secondo posto nei rispettivi raggruppamenti. La Francia ha potuto festeggiare con la vittoria di Amsterdam contro l'Olanda (2-1, doppietta di Mbappé che supera Platini per gol segnati coi Bleus). La nazionale di Domenico Tedesco invece ha ottenuto il pass grazie

alla vittoria dell'Hernst Happel Stadium di Vienna contro la più diretta rivale, l'Austria di Rangnick. Il Portogallo si è ufficialmente qualificato con la vittoria per 3-2 in casa contro la Slovacchia: troppo distaccate Slovacchia e Lussemburgo. La Scozia e la Spagna si sono qualificate dopo la vittoria per 1-0 ai danni

della Norvegia di Haaland (che deve sperare di essere ripescata dalla Nations League) da parte delle Furie Rosse del ct De La Fuente, mentre la Turchia di Vincenzo Montella parteciperà a EURO 2024 grazie alla vittoria sulla Lettonia. L'Austria ha ottenuto la qualificazione con una vittoria per 1-0 contro l'Azerbaijan a Baku. Questo risultato garantisce all'Austria uno dei primi due posti nel Gruppo F, insieme al Belgio.

GLI ORARI DELLE PROSSIME GIORNATE

Serie A, 9ª giornata

Verona-Napoli, **sabato 21 ottobre, ore 09:00**; Torino-Inter, **sabato, ore 12:00**; Sassuolo-Lazio, **sabato, ore 14:45**; Roma-Monza, **domenica 22 ottobre, ore 12:30**; Salernitana-Cagliari, Bologna-Frosinone e **Bologna-Frosinone, domenica, ore 09:00**; Atalanta-Genoa, **domenica, ore 12:00**; **Milan-Juventus, domenica, ore 14:45**; Udinese-Lecce, **lunedì, ore 12:30**; Fiorentina-Empoli, **lunedì, ore 14:45**.

Gli orari si riferiscono all'ora di Montréal. Le partite sono trasmesse da Fubo.TV. TLN trasmette tre partite.



UVA DA VINO E MOSTO

25° anniversario

**PREZZI
IMBATTIBILI**



Domenico Saltarelli vi aspetta

LO SHOW CONTINUA

L'UNICA DITTA CON UVA DISPONIBILE A MONTRÉAL



Wow!

CASSA 36 LIBRE: **40\$** la cassa
MOSTO 20 LITRI: **40\$** l'uno



Wow!

Cabernet Sauvignon e Sauvignon Bianco **40\$**

SERVIZIO DI PIGIATURA A DISPOSIZIONE



**Vi aspettiamo
numerosi!**



10 181 BOUL. ST-MICHEL, MONTRÉAL-NORD

APERTO DALLE 8:00 ALLE 18:00 / 7 GIORNI **Domenico: 514-585-3336**

Lo scandalo scommesse fa tremare il calcio italiano

La Serie A è di nuovo nella bufera per le rivelazioni di Fabrizio Corona. Spuntano i nomi di Fagioli, Zaniolo, Tonali e Zalewski. Ma la lista sembra destinata ad aumentare

ROMA, (Giacomo Guerrini, *Il Riformista.it*) - Gli agenti della polizia alle porte del centro tecnico di Coverciano per consegnare gli avvisi di garanzia a Nicolò Zaniolo e Sandro Tonali. Una scena che ha riportato alla mente di tanti tifosi le immagini delle auto con le sirene accese sulla pista di atletica dello stadio Olimpico di Roma nel 1980 per gli arresti dei calciatori fermati per il calcioscommesse legato al Totonero. Il nuovo scandalo che si è abbattuto sul calcio italiano non ha niente a che vedere con quello che 43 fa anni fa costò molto caro a campioni affermati e squadre di primissima fascia, è bene chiarirlo subito, ma potrebbe rappresentare un'altra pagina davvero buia della storia del

mondo del pallone di casa nostra. Zaniolo e Tonali, che hanno subito abbandonato il ritiro della Nazionale, sono indagati dalla procura di Torino nell'ambito dell'inchiesta sulle scommesse illecite in cui compare anche il nome del bianconero Nicolò Fagioli, poi autodenunciato alla Figc e del romanista Nicola Zalewski, terzino della Roma, ultimo arrivato in ordine di tempo (ma non è ancora ufficialmente indagato). Esercizio abusivo di attività di giuoco o di scommessa è il reato che i quattro calciatori potrebbero aver commesso secondo gli inquirenti, la fattispecie contestata è quella prevista all'art 4 della legge 401 del 1989. Intanto, si è già proceduto al sequestro dei telefoni cellulari che verranno

ora analizzati con particolare attenzione a messaggi e chat. A rendere ancora più torbida la vicenda la presenza di Fabrizio Corona, che avrebbe anticipato le decisioni della procura, rivelando di poter contare su un informatore dall'identità misteriosa. "Mi ha rivelato che Zaniolo scommetteva sulla partita della Roma in Coppa Italia persino quando era in panchina", ha confermato il discusso ex re dei paparazzi. Sembra però che l'elenco dei calciatori che violando le regole avrebbero puntato forte su partite di coppa e campionato sia destinato ad allungarsi ancora, secondo i ben informati dovrebbero essere almeno una decina ad essere coinvolti. Tanti più saranno i nomi sulla lista tan-



to maggiori evidentemente saranno le ripercussioni sul nostro calcio, dalla Nazionale impegnata nelle qualificazioni per i prossimi europei al campionato di Serie A. La prima cosa che gli inquirenti dovranno verificare è se gli indagati abbiano piazzato scommesse online presso bookmakers non provvisti di regolare concessione statale. Peccato veniale per la legge

che prevede in casi come questi sanzioni pecuniarie. Il rischio aumenta esponenzialmente se un'accusa del genere fosse provata dalla giustizia sportiva: in presenza di punte su partite di calcio la pena minima è una squalifica almeno di tre anni. Nel caso di scommesse accertate "che abbiano ad oggetto risultati relativi ad incontri ufficiali organizzati

nell'ambito della Figc, della Fifa e della Uefa", anche su siti autorizzati, sarebbe difficile dunque per i calciatori evitare la sanzione che sarebbe valida non solo nel calcio italiano, ma nel mondo, in base ai regolamenti di Uefa e Fifa. E dunque anche in Inghilterra dove attualmente militano Zaniolo (Aston Villa) e Tonali (Newcastle). (...)

CICLISMO

Giro d'Italia 2024, svelata l'edizione 107: al via il 4 maggio. Si passa da Superga per il Grande Torino

MONTREAL - Da Torino a Roma, pedalando per 3.321 chilometri e superando un dislivello complessivo di 42.900 metri. È questo, in sintesi, il programma che attende i partecipanti al Giro d'Italia 2024, 107/a edizione della Corsa rosa presentata a Trento, all'interno della programmazione del Festival dello sport. Il via sarà il 4 maggio, con una tappa da Venaria reale a Torino e un passaggio anche al colle di Superga, in occasione del 75° anniversario dalla tragedia della Grande Torino. Dalla quarta tappa la carovana approderà in Liguria, mentre nelle restanti 17 si toccheranno numerose località inedite, fino al grande finale, il 26 maggio, a Roma. La Cima Coppi sarà il Passo dello Stelvio, mentre la salita del Santuario di Oropa sarà la Montagna Pantani. La Tappa Bartali dell'edizione sarà sulle strade della Viareggio-Rampolano Terme. Nel Giro d'Italia 2024, Napoli è stata l'unico punto di destinazione nel Sud Italia (tappa 9 con arrivo a Napoli, tappa 10 con partenza da Pompei).

QUESTE LE 21 TAPPE DEL GIRO D'ITALIA 2024:

- | | | |
|---|--|---|
| 1 Venaria Reale-Torino, 136 km | 18 Fiera di Primiero-Padova, 166 km | 20 Alpago-Bassano del Grappa, 175 km |
| 2 San Francesco al Campo-Santuario di Oropa, 150 km | 19 Mortegliano-Sappada, 154 km | 21 Roma-Roma, 126 km |
| 3 Novara-Fossano, 165 km | | |
| 4 Acqui Terme-Andora, 187 km | | |
| 5 Genova-Lucca, 176 km | | |
| 6 Viareggio-Rapolano Terme, 177 km | | |
| 7 Foligno-Perugia ITT, 37,2 km | | |
| 8 Spoleto-Prato di Tivo, 153 km | | |
| 9 Avezzano-Napoli, 206 km | | |
| 10 Pompei-Cusano Mutri, 141 km | | |
| 11 Foiano di Val Fortore-Francavilla al mare, 203 km | | |
| 12 Mantinsicuro-Fano, 183 km | | |
| 13 Riccione-Cento, 179 km | | |
| 14 Castiglione delle Stiviere-Desenzano del Garda ITT, 31 km | | |
| 15 Manerba Del Garda-Livigno (Mottolino), 220 km | | |
| 16 Livigno-Santa Cristina Valgardana (Monte Pana), 202 km | | |
| 17 Selva di Val Gardena-Passo Broncon, 154 km | | |

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
PADOVA	18
MANTOVA	17
TRIESTINA	16
RENATE	15
VICENZA	14
PRO VERCELLI	14
VIRTUSVECOMP V.	14
PERGOLETTESE	13
LEGNAGO	13
ARZIGNANO V.	13
LUMEZZANE	10
PRO SESTO	9
TRENTO	9
PRO PATRIA	9
ALBINOLEFFE	8
ATALANTA U23	8
GIANA ERMINIO	7
FIorenzuola	6
NOVARA	4
ALESSANDRIA	1

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
TORRES	22
CESENA	19
PESCARA	17
CARRARESE	16
PERUGIA	14
RECANATESE	13
LUCCHESI	12
GUBBIO	12
PINETO	11
PONTEDERA	9
SPAL	8
VIRTUS ENTELLA	8
OLBIA	8
ANCONA	8
AREZZO	8
JUVENTUS NG	7
FERMANA	6
VIS PESARO	6
SESTRI LEVANTE	5
RIMINI	4

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
JUVE STABIA	18
LATINA	15
FOGGIA	15
BENEVENTO	15
AVELLINO	13
TURRIS	13
CERIGNOLA	12
PICERNO	12
TARANTO	11
V. FRANCAVILLA	11
CROTONE	10
POTENZA	10
MESSINA ACR	9
CATANIA	8
SORRENTO	8
CASERTANA	8
GIUGLIANO	8
BRINDISI	7
MONOPOLI	4
MONTEROSI	2

COUVREUR

G.P. INC.

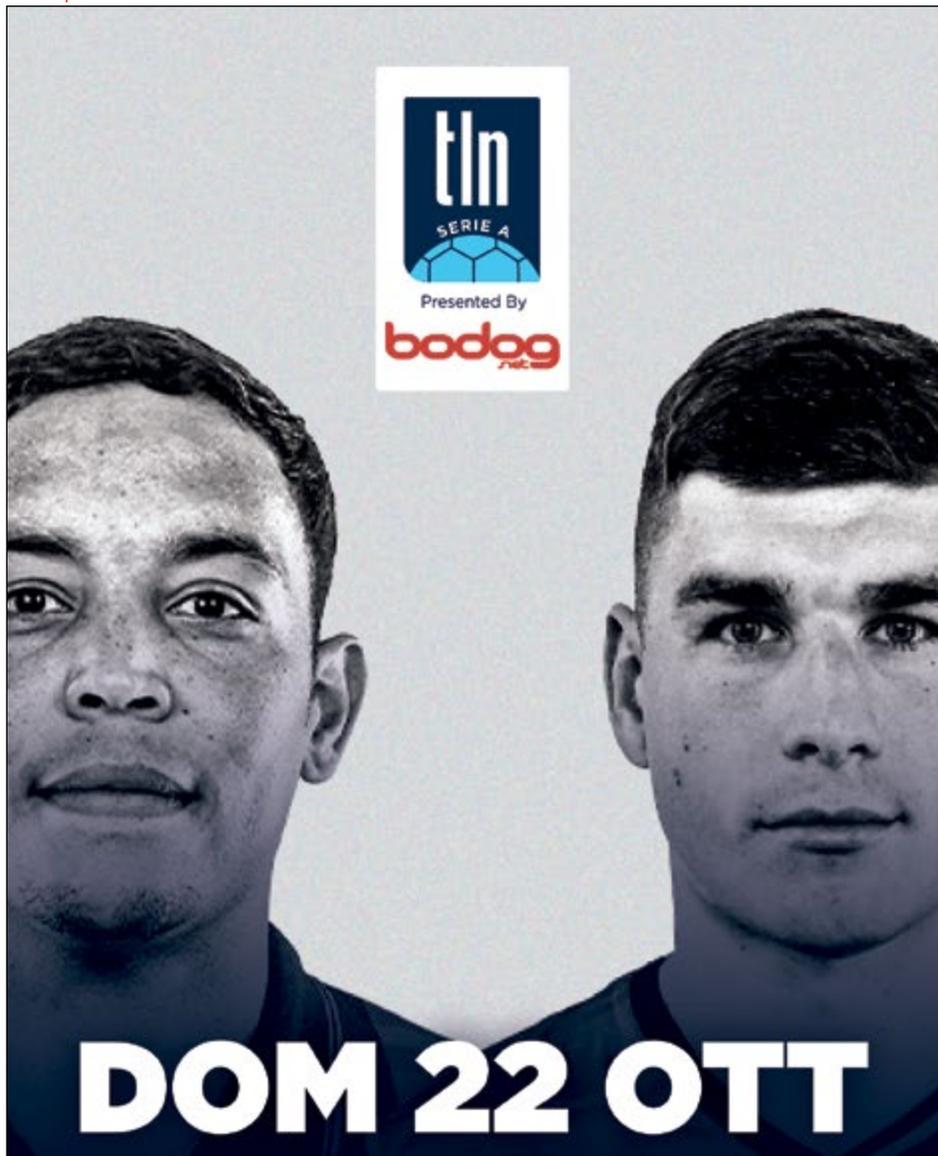
48 ANNI

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com



DOM 22 OTT

Roma



6:25A

replica 2:30P



Monza

Bologna



8:55A



Frosinone

Atalanta



11:55A



Genoa

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Rogers 28-35HD | Rogers Ignite 651HD
Shaw Direct 801HD | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD | Viva Streaming TV - vivatv.ca

VIVA streaming tv

VIVA Streaming TV è ora disponibile su Amazon Fire Stick!

Puoi guardare la Serie A su TLN TV con l'abbonamento a VIVA Streaming TV

Usa il codice **FIRESTICK** e ricevi **50% OFF**

*I primi 6 mesi dell'abbonamento annuale



vivatv.ca

MOTORI



di Lorenzo Dottore

di @viadifuga_motorsport

MOTOGP | GRAN PREMIO DELL'INDONESIA 2023

Martin cade, Bagnaia vince in rimonta e torna leader

MONTRÉAL, (Lorenzo Dottore di @viadifuga_motorsport) – Sembrava proseguire anche nel fine settimana appena concluso la striscia positiva di **Jorge Martin**. La vittoria nella gara sprint l'ha portato, infatti, per la prima volta davanti a tutti nella classifica iridata, superando il rivale **Francesco "Pecco" Bagnaia**, che sabato ha avuto una prestazione sottotono (solo ottavo alla sprint race). La leadership dello spagnolo, però, è durata poco più di ventiquattrore poiché domenica, nella gara principale, ha commesso il primo passo falso dopo molto tempo: una brutta caduta in curva 11 verso metà gara mentre si trovava comodamente al primo posto. Nello stesso momento, poco più dietro, Bagnaia era nel bel mezzo di una sontuosa rimonta, che ha decisamente cancellato gli spettri di un sabato davvero opaco. La scalata del pilota piemontese, partito dalla 13esima posizione, è culminata con una bella battaglia per il primo posto, vinta contro un ottimo **Maverick Viñales** su Aprilia.

Secondo podio in tre gare per **Fabio Quartaro** su Yamaha che, ancora una volta, riesce a mettersi una pezza piazzandosi davanti a piloti con moto decisamente più performanti. Meritevoli di menzione sono **Fabio Di Giannantonio** (quarto al traguardo) e **Marco Bezzecchi** (quinto classificato). Il primo perché, nonostante in settimana abbia scoperto che sarà sostituito da **Marc Marquez** in **Ducati Gresini** la prossima stagione, è stato capace di chiudere il weekend con il suo miglior risultato in carriera: 4°; per quanto riguarda il pilota numero 72 del team **Mooney VR46**, invece, vanno necessariamente ricordate le precarie condizioni fisiche con cui ha preso parte al fine settimana indonesiano. Portare a termine la gara sarebbe già stato qualcosa di incredibile, chiuderla al quinto posto ha il sapore di un'impresa. Un campionato, quindi, ancora tutto da scrivere in cui abbiamo assistito per la prima volta ad un sorpasso e ad un controsorpasso in vetta nello stesso GP, segnale di quanto questo mondiale sia avvincente e decisamente da seguire fino all'ultima curva.

Prossimo GP in Australia, sabato 21 ottobre alle 23:00 (ora di Montréal).



Foto: Twitter @educatorse

LES VIGNES SAINT-LÉONARD
MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO

a partire da 62⁷⁰\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 56.50\$

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



HOCKEY NHL

I Canadiens piegano 3-2 i Blackhawks al Centre Bell

MONTRÉAL - Dopo la sconfitta per 6-5 a Toronto nella prima gara ufficiale del campionato NHL, i Canadiens de Montréal si sono rifatti e sabato scorso, nella prima in casa al Centre Bell, Cole Caufield e compagni hanno battuto 3-2 i Blackhawks di Chicago. Prossima sfida martedì 17 ottobre, alle ore 19, sempre in casa, questa volta contro i Wild di Minnesota.



TENNIS

Hurkacz vince l'ATP Shanghai: battuto Rublev in finale in 3 set

Da Miami a Shanghai. Un anno e mezzo dopo il titolo in Florida, **Hubert Hurkacz** conquista il suo secondo Masters 1000 della carriera. Il polacco ha vinto il torneo di Shanghai, battendo in finale **Andrey Rublev** con lo score di 6-3, 3-6, 7-6 in due ore e 6 minuti. Un match di grinta e carattere del polacco che, oltre ad aver giocato un tennis di alto livello contro un ottimo Rublev, è riuscito a superare i momenti di difficoltà, soprattutto all'inizio del terzo set. Un epilogo da thriller, in un tiebreak con 18 punti giocati e un match point annullato dal polacco che torna grazie a questa vittoria alle soglie della top 10. Dopo un anno e mezzo, **Leylah Annie Fernandez** torna a vincere un torneo. La tennista canadese, finalista in quella finale imprevedibile degli US Open 2021 con Emma Raducanu, si aggiudica il torneo di Hong Kong, di categoria 250, battendo la ceca Katerina Siniakova, giustiziera di Martina Trevisan in semifinale, con il punteggio di 3-6 6-4 6-4.

VMG Entertainment presents
Uccio DeSantis

Stasera con Uccio
Vi racconto il mio Mudù

Lu Siciliano RAGGIATU | **Bruno MONARDO** | **Joe CACCHIONE**

SATURDAY, NOVEMBER 4th, 2023
Dinner: 6:00 PM Show: 8:30 PM

CENTRE EMBASSY PLAZA
1003 boul. Curé-Labelle, Laval

Info: 514.707.9836
Tickets: vmgentertainment.com

insieme | Sillanelli | straight VODKA | GUSTO | VIVA | EMBASSY | vict'ria's | VMG ENTERTAINMENT | AM1280 | Cittadino

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dal 16 al 22 ottobre 2023

**ARIETE**

Inizierete la settimana tutti presi dai doveri, da alcuni impegni relativi al privato oppure lavorativi. Per cui, sarà gioco forza vedere gli affetti e i vostri stessi interessi personali finire all'angolo, nello sgabuzzino delle situazioni riposte in secondo piano. Almeno per ora, e almeno fino alle soglie del week end. Con l'arrivo del fine settimana infatti, secondo le vostre stelle l'atmosfera potrebbe riscaldarsi. Probabili alcuni battibecchi, forse semplici discussioni che serviranno solo a chiarire e a riportare il barometro sul sereno andante. Ma se la discussione dovesse prendere una brutta piega, fate un passo indietro e concedetevi il tempo necessario per rifletterci su a fondo. Niente scelte e azioni impulsive, o ve ne pentirete in seguito.

**TORO**

Inizierete la settimana tutti presi dai doveri, da alcuni impegni relativi al privato oppure lavorativi. Per cui, sarà gioco forza vedere gli affetti e i vostri stessi interessi personali finire all'angolo, nello sgabuzzino delle situazioni riposte in secondo piano. Almeno per ora, e almeno fino alle soglie del week end. Con l'arrivo del fine settimana infatti, secondo le vostre stelle l'atmosfera potrebbe riscaldarsi. Probabili alcuni battibecchi, forse semplici discussioni che serviranno solo a chiarire e a riportare il barometro sul sereno andante. Ma se la discussione dovesse prendere una brutta piega, fate un passo indietro e concedetevi il tempo necessario per rifletterci su a fondo. Niente scelte e azioni impulsive, o ve ne pentirete in seguito.

**GEMELLI**

La bella promessa di questa settimana riguarderà la vita sociale, animata dagli effetti speciali di un cielo favoloso per comunicazione e spostamenti! Per cui, se stavate aspettando il momento giusto per concedervi una breve vacanza, una gita fuori porta o simili, sarete ben serviti. Avrete anche occasione di allargare il giro delle solite conoscenze, di brillare sui Social, di approfondire i vostri interessi personali, quali che siano. In famiglia, usate bene il potere della parola e del dialogo e state alla larga dalle emozioni discordanti. Infatti per gli affetti inizia un periodo poco lineare, ma smusserete ogni asperità se agirete di prevenzione. Chiarire subito, ecco cosa vi aiuterà.

**CANCRO**

Partenza a tutto sprint! Questa settimana vi vedrà attivi e dinamici, proiettati verso il futuro ma capaci anche di rimanere con i piedi ben piantati nel presente. Cosa è cambiato? Tanto! Non c'è ombra di passato, non esistono malinconie, ma solo grinta e voglia di riprendervi quello che sentite vostro. In ogni ambito! Per buona parte della settimana il cielo promette novità e situazioni lineari. Solo tra venerdì e prima parte della domenica potreste dover affrontare un antipatico problema familiare o lavorativo, molto probabilmente causato da una stupida incomprensione. Basterà capire che cosa lo ha scatenato e chiarire.

**LEONE**

Questa settimana inizia con i riflettori puntati su di voi e sui vostri sogni. Un primo piano che riguarderà il cuore, oppure i vostri desideri privati. Affidate con fiducia queste volontà al futuro, ma non dimenticate che determinazione e tenacia in ottima forma svolgono sempre un ruolo essenziale nella realizzazione. Nel complesso, vi aspettano giornate serene, intervallate da possibili imprevisti di genere comune e risolvibile. Molto gradevole il fine settimana, tra venerdì e prima parte della domenica. Queste ore vi permetteranno di organizzare gite fuori porta, mini vacanze o di conoscere persone interessanti. Solo la seconda parte della domenica potrebbe vedervi scaricati e nervosi. Tempo di riposo!

**VERGINE**

Che partenza insolita di settimana! Molto probabilmente, avrete voglia di rimanere un po' in disparte, di chiusura e di riflessione. Una fase introspettiva o di stop, che però durerà molto poco e che forse sarà necessaria per impostare correttamente impegni e desideri per queste giornate. Da martedì pomeriggio infatti eccovi in primo piano, con le vostre richieste affettive e pratiche in famiglia e nel privato, come anche nella professione. Vi farete notare per la praticità e per un certo distacco emotivo. Pensate di tenere a bada le sensazioni? Può darsi, ma presto sarete un vulcano di emozioni. La seconda parte della domenica sarà carica di entusiasmo, energia e di sentimenti positivi: chissà che cosa vi sta aspettando!

**BILANCIA**

Vispi, dinamici e curiosi! Questa settimana il cielo esalterà la voglia di andare a zozzo, di conoscere gente e magari di concedervi una breve vacanza ed esplorare il mondo per quanto potete. Non tutti infatti avranno impegni tali da permettere partenze autunnali. Rimarrà comunque il week end, che si annuncia ricco di occasioni e di novità eccitanti. Infatti da venerdì le stelle accenderanno i riflettori sul vostro Segno. Vorrà dire emozioni e vorrà dire anche entusiasmo. E vorrà dire l'occasione per divertirvi e fare quello che preferite. Domenica sera ascoltate le richieste di una persona cara. Forse riuscirete a farla aprire e ad ottenere la sua confidenza e quindi a dare una mano di aiuto.

**SCORPIONE**

A volte il principio di settimana è davvero sante! Potrebbe essere un lunedì nero, ma solo perché pessimismo e nervosismo spadroneggeranno nei vostri pensieri. Sia come sia, il cielo sta cambiando e ben presto ne noterete gli effetti sotto forma di entusiasmo, grinta e passionalità. In modo particolare per gli affetti le stelle promettono un sostanzioso cambio della guardia. Da martedì pomeriggio inizierete già a notare alcuni dei risultati piacevoli promessi dalle stelle. Può darsi che in questa fase arrivino novità positive o comunque possiate vivere un momento divertente e parecchio edonista. Da domenica pomeriggio largo alla passione e all'entusiasmo promessi. Sarete una bomba di energia, praticamente inarrestabili!

**SAGITTARIO**

Secondo il proverbio, chi trova un amico, trova un tesoro. E secondo le stelle questa settimana saranno proprio gli amici a rappresentare la vostra ancora di salvezza, in più di un'occasione e per moltissimi motivi. Intanto, poter contare su di un gruppetto affiatato vi consentirà di uscire dal guscio e staccare la spina. Non c'è nessuno? Ebbene, potreste stringere conoscenze interessanti in questi giorni. Infatti, in caso di dubbio, sarà proprio una persona amica a schiarirvi le idee e a consentirvi di ritrovare maggiore chiarezza. Famiglia e privato potrebbero viaggiare su frequenze poco gradite. Ma con un po' di pazienza risolverete anche questa.

**CAPRICORNO**

In cerca di sorprese o di un pizzico di eccitazione nella vita quotidiana? Allora di sicuro vi rallegrerete per le novità che il cielo ha in serbo per voi tra martedì e giovedì. Saranno giornate eccellenti per qualsiasi tipo di ambito, dal privato alla professione passando per la famiglia e tutte le questioni pratiche. Se dovette prendere una decisione delicata, approfittate di queste ore, che potrebbero illuminarvi con un'intuizione speciale. Le giornate successive potrebbero risultare più stressanti, forse a causa di un equivoco o di un cambiamento in casa o in ufficio che proprio non gradirete. Da domenica pomeriggio però la musica cambia e il cielo garantisce energia, grinta, passione e tanto piacevole dinamismo che potrebbe riguardare soprattutto gli affetti.

**ACQUARIO**

Energia positiva per amicizie e tempo libero in vista! Le stelle vi concedono la bella possibilità di trascorrere alla grande i momenti in cui non dovete lavorare o prendervi cura di famiglia e altro. Vorrà dire variare, provare, sperimentare situazioni inedite e approfondire argomenti interessanti e nuovissimi. Oltre che poter conoscere persone speciali, alcune delle quali destinate a lasciare un'impronta nei vostri affetti o perfino nella vostra esistenza. Le giornate migliori potrebbero essere quelle comprese tra venerdì e prima parte della domenica. Saranno queste le ore da dedicare a quello che apprezzate di più, le ore perfette per dimenticare ogni fastidio legato al quotidiano. Domenica pomeriggio state alla larga dalle situazioni potenzialmente stressanti.

**PESCI**

Prima di diventare realtà, i desideri prendono forma nell'anima, mettono le ali nel cuore e assumono i colori desiderati nella mente. Il processo creativo e quello di cambiamento richiedono una fase di gestazione lunga e complessa. Quindi, non preoccupatevi se quello che volete ancora non arriva, non abbiate fretta, ma cullate dentro di voi il minimo dettaglio. Il cielo promette che quando arriverà il momento lo capirete, perché sarà come se la buona sorte vi tendesse la mano invitandovi alla gioia. Una premessa che dovrebbe farvi riflettere sul valore del tempo e della preparazione e che vi servirà in questa settimana, in cui a volte vi sentirete frustrati, bloccati da situazioni in apparenza inamovibili. Tenete duro.

FONTE: tg24.sky.it

LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



Contattarci al:
514-253-2332

o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

CERCASI

Donna delle pulizie italiana cerca lavoro per case, uffici e appartamenti. "Sono alla ricerca di nuovi clienti. Ho 10 anni di esperienza nel settore della pulizia. Sono una grande lavoratrice, onesta e presto molta attenzione ai dettagli. Sono disponibile dal lunedì al venerdì. Se avete bisogno dei miei servizi di pulizia, si prega di contattarmi tramite e-mail assuntinadp@hotmail.com o via telefono: 514-351-5228".

BADANTE ITALIANA CERCA LAVORO per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. No CLSC. Chiamare Maria Colantoni al 514-346-2300.

OFFRESI

BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al 514 561-5190. Email: nadiainmtl@hotmail.com

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni di cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: 514-431-9175.

Cercasi estetista Istituto FRANCE LAURE

L'istituto di cosmetica France Laure è alla ricerca di un'estetista appassionata che ha a cuore l'assistenza del cliente nel suo percorso di bellezza e di benessere. Inizio immediato. Occupazione a tempo parziale. **REQUISITI:** Diploma in Cure Estetiche, Fotoepilazione. **Email:** info@francelaure.com **Tel:** 514-335-0121

INCOME TAX TP1 - T1

Per lavoratore autonomo. Chiamare Anna al 514 325-5705



Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare:

ANGELO CECERE
514-661-5875
balconville.ca@gmail.com

Per la lista dei appartamenti e fotos:
www.balconville.net



SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

HEALER BY BIRTH

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni

Risolvo piccoli problemi

Purifico case e uffici

Rivelo il volto del tuo nemico

Sono il VERO SHAMAN, IL GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed HEALTH, MONEY & LOVE

REAL TESTIMONIAL

'ORGOGGIO ERA UNA BARRIERA CHE CI SEPARAVA. Discutevamo di questioni quotidiane e finivamo per litigare per gli errori del passato, incasinando la situazione fino a renderla insostenibile. Sentivo che non potevamo più stare nello stesso spazio e anche lui. Ho deciso che era meglio separarmi e così è stato, mia madre mi ha portato a consultare lo SCIAMANO ed è stato attraverso i TAROCCHI che ho capito che tutto era... CAUSATO. I nostri litigi, la separazione, il mio fallimento. Grazie ad una PULIZIA ho potuto liberarmi da quell'ENERGIA MALVAGIA. Io e mio marito siamo più UNITI che mai. GRAZIE SCIAMANO. ANONIMO.

514-913-9439

VENDESI

QUADRUPLEX FOR SALE - \$1.3M.

Magnificent quadruplex incredibly well located in Saint-Léonard. Good tenants, close to parks, pharmacies, transport, school and grocery stores. Parking - Garage (2) - Number of Units (Residential) (4). Residential units 1 x 3 1/2, 2 x 4 1/2, main floor 3 bedrooms, 2 bathrooms, kitchen and separate dining room. Playroom with kitchen downstairs + cold room and bathroom. For information: Rosanna tel. 514-916-0742.

VENDESI

BELLISSIMO COTTAGE

Nel quartiere di Nouveau Rosemont, vicino a un parco, con 3 camere da letto, ampia cucina rinnovata, sala da pranzo e salotto, grande sala giochi nel sottosuolo. Vicino a tutte le comodità. Per informazioni, chiamate Vincenzo al 514-259-1939.

AFFITASI

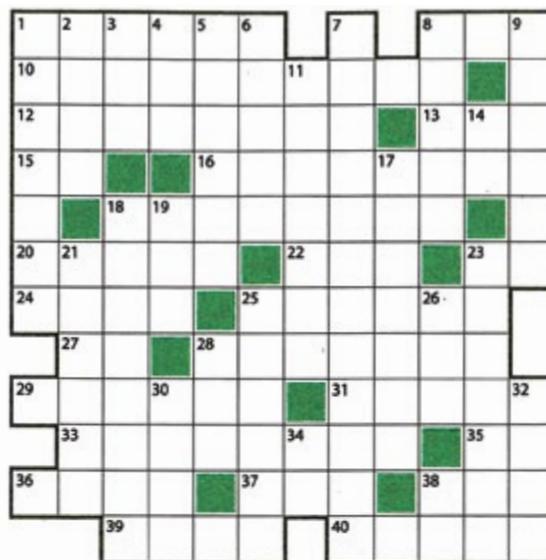
PICCOLI ANNUNCI
514-253-2332

VENDESI CHEVROLET TRAX 1.4 C.C. - 2014

191 000 Km - 10 500\$ Negoziabile
Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113



CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1. Frutta e verdura: reparto del ___ - 8. Un numero nell'indirizzo - 10. La strofetta che si ripete - 12. Quelle fiscali si pagano salate - 13. Un time della musica - 15. Accentato, nega - 16. Passati agli esami - 18. Cicerone ne smascherò la congiura - 20. Lo è l'aquila più grossa - 22. Un suffisso accrescitivo - 23. Vi seguono nella movida - 24. Un'istituzione giuridica - 25. Atti di villania dei dispettosi - 27. Da ovest a est - 28. Contengono la pappa dei cani - 29. Commettere uno sbaglio - 31. Un verbo del coraggioso - 33. Formano il governo - 35. ___ - Medici in prima linea - 36. Lo Stato con la Grande Muraglia - 37. Pubblica guide e cartine - 38. Consuetudine - 39. La culla di molte civiltà - 40. Si raggiungono da Milazzo.

VERTICALI: 1. Trattenerne l'impeto - 2. Costeggiano i fiumi - 3. Il Beta amico di Topolino - 4. L'appello dei naufraghi - 5. I sotterranei delle chiese - 6. L'ospite fa quelli di casa - 7. Chi le vince, si qualifica - 8. Un modello della Opel - 9. La indica il segnalibro - 11. Un tecnico che frequenta cantine - 14. Le ultime lettere di Dumas - 17. Pesanti, gravosi - 18. Fu una grande zarina - 19. Recita con Franz - 21. Immensi - 23. Due puntini sulla vocale - 25. I Messicani la fanno sotto il sombrero - 26. Si ripete nelle tante parole a vanvera - 28. Accorre con le ambulanze - 30. Gestisce la nostra rete stradale - 32. Ha compiuto ardite imprese - 34. Sono pari nell'etica - 38. In mezzo all'aula.

SOLUZIONI CRUCIVERBA

11 OTTOBRE



ROYAL LEPAGE
VIRTUEL
AGENCE IMMOBILIÈRE

VENDITA - ACQUISTO - AFFITASI

Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
sccere@royallepage.ca
514-586-4233

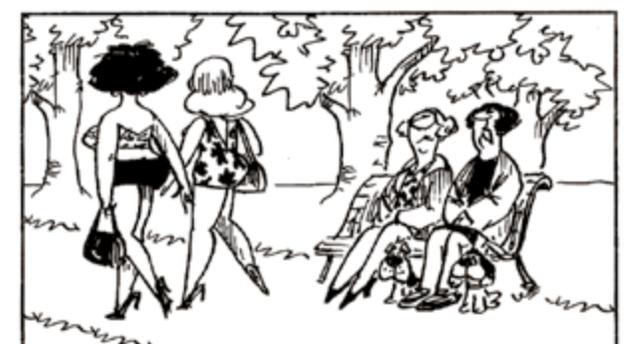
SE HAI BEVUTO, NON GUIDARE!

Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824
smmaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 36 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 48 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé

REPENTIGNY



NOVITÀ SUL MERCATO

EMERAUDE DES RIVES

- APPARTAMENTO DI LUSO CON VISTA SULL'ACQUA
- UNITÀ CON 3 CAMERE DA LETTO SITUATA AL 7° PIANO
- 2 POSTI AUTO INTERNI INCLUSI

PREZZO: 650 000 \$

MASCOUCHE



NUOVO PREZZO

MAGNIFICO BUNGALOW IDEALE PER FAMIGLIA

- IMPECCABILE, DIVERSI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE EFFETTUATI
- 3+1 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- BELLISSIMO E AMPIO CORTILE, NESSUN VICINO SUL RETRO

PREZZO: 549 900 \$

ROSEMONT/PETITE-PATRIE



ECCELLENTE OPPORTUNITÀ DI INVESTIMENTO

- DUPLEX SEMI-COMMERCIALE IN OTTIMA POSIZIONE
- MANTENUTO MOLTO BENE NEGLI ANNI
- A DUE PASSI DALLA METRO BEAUBIEN, PLAZA ST-HUBERT

PREZZO: 649 000 \$+TPS/TVQ

MONTRÉAL-NORD



IMMENSO CONDO RARO SUL MERCATO

- CONDO DI 1933 PIEDI QUARATI SITUATO AL CHATEAU BRUXELLES
- 3 CAMERE DA LETTO, 1+1 SALE DA BAGNO
- POSTO AUTO INTERNO

PREZZO: 499 000 \$

SAINT-LÉONARD



RÉSIDENCE LE 22

- CONDO DI LUSO IN UN COMPLESSO DI 55 ANNI E PIÙ
- 3½ AL 10° PIANO CON VISTA SULLA CITTÀ
- MOLTI SERVIZI DISPONIBILI SUL POSTO

PREZZO: 312 000 \$

ROSEMONT/LA PETITE PATRIE



QUADRUPLEX SITUATO NEL CUORE DI ROSEMONT

- FORMATO DA UN 4 1/2 E UN 3 1/2
- OPPORTUNITÀ DI INVESTIMENTO
- SITUATO VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 879 000 \$

LAVAL-DES-RAPIDES



PROJET URBANIA

- MAGNIFICO CONDO SITUATO AL 14° PIANO
- VISTA SULLA CITTÀ, PARCHEGGIO INTERNO
- A DUE PASSI DALLA METRO MONTMORENCY, PLACE BELL

PREZZO: 395 000 \$

R.D.P.



COTTAGE IN OTTIMA POSIZIONE

- SITUATO IN UNA STRADA A MEZZALUNA
- AMPIO TERRENO ALL'ANGOLO DI 6.209 PIEDI QUADRATI
- OTTIMA POSIZIONE VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 649 000 \$

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 **NANCYFORLINI.COM**
 5355 Jean-Talon Est, Montréal



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

MAUSOLÉE - COLUMBARIUM
L'ESPOIR | LA SPERANZA

Visitate il nuovo
Mausoleo-colombario
“LA SPERANZA”

Per maggiori dettagli contattate
Teresa Di Palma Melchior
al 514 236-2011



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7
RSFA.CA

Teresa Di Palma Melchior 514 236-2011



Langlier
Radisson

